

Официален вестник на Европейския съюз

L 65



Издание
на български език

Законодателство

Година 66

2 март 2023 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Делегиран регламент (ЕС) 2023/444 на Комисията от 16 декември 2022 година за допълнение на Директива (ЕС) 2018/1972 на Европейския парламент и на Съвета с мерки за осигуряване на ефективен достъп до службите за спешно реагиране посредством спешни повиквания към единния европейски номер за спешни повиквания „112“ ⁽¹⁾ 1
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/445 на Комисията от 23 февруари 2023 година за одобрение на изменения в продуктовата спецификация на защитено наименование за произход или защитено географско указание („Colli Bolognesi Classico Pignoletto“ (ЗНП)) 9
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/446 на Комисията от 27 февруари 2023 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/2019 по отношение на някои растения за засаждане от видовете *Ligustrum delavayanum* и *Ligustrum japonicum* с произход от Обединеното кралство и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1213 по отношение на фитосанитарните мерки за въвеждането на тези растения за засаждане на територията на Съюза 11
- ★ Регламент (ЕС) 2023/447 на Комисията от 1 март 2023 година за изменение на приложение II към Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета и на приложението към Регламент (ЕС) № 231/2012 на Комисията по отношение на употребата на гликозилирани стевиилови гликозиди като подсладител ⁽¹⁾ 16
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/448 на Комисията от 1 март 2023 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/574 на Комисията относно техническите стандарти за създаването и работата със система за проследяване на тютюневи изделия 28

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшестват от звездичка.

Поправки

- ★ Поправка на Директива за изпълнение (ЕС) 2022/1647 на Комисията от 23 септември 2022 година за изменение на Директива 2003/90/ЕО по отношение на дерогация за биологични сортове земеделски растителни видове, подходящи за биологично производство (ОВ L 248, 26.9.2022 г.) 58

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2023/444 НА КОМИСИЯТА

от 16 декември 2022 година

за допълнение на Директива (ЕС) 2018/1972 на Европейския парламент и на Съвета с мерки за осигуряване на ефективен достъп до службите за спешно реагиране посредством спешни повиквания към единния европейски номер за спешни повиквания „112“

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива (ЕС) 2018/1972 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2018 г. за установяване на Европейски кодекс за електронни съобщения ⁽¹⁾, и по-специално член 109, параграф 8 от нея,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 109, параграф 8 от Директива (ЕС) 2018/1972, за да се гарантира ефективен достъп до службите за спешно реагиране посредством спешни повиквания към единния европейски номер за спешни повиквания „112“ в държавите членки, Комисията приема делегирани актове, като първият такъв акт трябва да бъде приет до 21 декември 2022 г. Тези делегирани актове допълват член 109, параграфи 2, 5 и 6 от директивата относно мерките, необходими, за да се гарантират съответствието, оперативната съвместимост, качеството, надеждността и непрекъснатостта на спешните повиквания в Съюза по отношение на решенията за информация за местоположението на обаждащото се лице, достъпа за крайни ползватели с увреждания и пренасочването към най-подходящия център за приемане на спешни повиквания (PSAP).
- (2) Спешните повиквания са важен елемент за осигуряване на обществената безопасност, сигурност и здраве. Повече от 30 години гражданите на Съюза разчитат на достъп до службите за спешно реагиране чрез единния европейски номер за спешни повиквания „112“. Те трябва да продължат да го правят и в цифровия свят. Гражданите следва да се възползват от комплексно и навременно предоставяне на контекстуална информация, необходима за справяне с извънредна ситуация. Високото ниво на свързаност, към което е насочена цифровата трансформация на Европа, както е отразено в [Решението за създаване на политическа програма до 2030 г. „Цифрово десетилетие“ ⁽²⁾], води до технологична миграция на електронните съобщителни услуги, използвани от гражданите, по-специално от хората с увреждания, към технологии, изцяло базирани на интернет протокол. Миграцията от технологии за комутация на канали към технологии за комутация на пакети в електронните съобщителни мрежи води до внедряване на гласови услуги чрез базирани на IP мултимедийна подсистема фиксирани и мобилни управлявани VoIP технологии, като Voice over Long Term Evolution (VoLTE), Voice over New Radio (VoNR в 5G) и Voice over Wi-Fi (VoWiFi). Технологиите за комутация на пакети също позволяват услуги, базирани на текст и видео, като например услуги за текст в реално време и цялостен разговор. Тези базирани на интернет протокол съобщителни услуги не могат да бъдат поддържани от старите мрежи с комутация на канали, като например мрежите 2G и 3G, които са в процес на извеждане от експлоатация. Ето защо е необходимо спешните повиквания да преминат и към технологии с комутация на пакети. Настоящият регламент има за цел да гарантира, че в този процес на трансформация се гарантират качеството и надеждността на спешните повиквания.

⁽¹⁾ ОВ L 321, 17.12.2018 г., стр. 36.

⁽²⁾ Решение (ЕС) 2022/2481 на Европейския парламент и на Съвета от 14 декември 2022 година за създаване на политическа програма „Цифрово десетилетие“ до 2030 г. (ОВ L 323, 19.12.2022 г., стр. 4).

- (3) Целта на службите за спешно реагиране е да се избегнат, облекчат или овладеят последиците от спешни инциденти чрез спешна намеса. Времето, необходимо за спешна намеса, оказва съществено влияние върху изхода от спешните инциденти. Ефективната спешна намеса изисква бързо мобилизиране на ресурсите за намеса, които биха могли ефективно да се справят със спешния инцидент, и бързо пристигане на мястото на намеса.
- (4) Целта на спешните повиквания е да се даде възможност на крайните ползватели да имат достъп до службите за спешно реагиране, за да искат и получават помощ от тях. Въпреки че спешни повиквания се осъществяват между крайния ползвател и центъра за приемане на спешни повиквания, би трябвало най-подходящият PSAP да обработва получената информация и да предава заявката на службите за спешно реагиране, като по този начин осигурява достъп до службите за спешно реагиране. В зависимост от националната организация на системите на PSAP и системите на службите за спешно реагиране, PSAP и службите за спешно реагиране могат да бъдат припокриващи се или автономни структури.
- (5) За да се даде възможност за достъп до службите за спешно реагиране, ефективните спешни повиквания следва да осигуряват както навременна комуникация между крайния ползвател и най-подходящия център за приемане на спешни повиквания, така и своевременно предоставяне на контекстуална информация, включително информация за местоположението на обаждащото се лице. Контекстуалната информация допринася за описанието на спешния инцидент, например физическата среда, състоянието и способностите на участващите лица, местоположението на инцидента и т.н. Наличието и точността на контекстуалната информация дават възможност за навременно определяне на подходящите ресурси за намеса и за бързо пристигане на мястото на намеса, например когато е налице точно местоположение на обаждащото се лице. Тази информация може да бъде предадена на службите за спешно реагиране чрез спешни повиквания от крайния ползвател или да бъде получена автоматично от устройството на крайния ползвател или от мрежата.
- (6) Местонахождението на обаждащото се лице е един от най-важните видове контекстуална информация, свързана със спешните повиквания, и оказва голямо влияние върху тяхната ефективност. Точността и надеждността на информацията за местонахождението на обаждащото се лице оказва влияние върху времето, необходимо за определяне на мястото на спешния случай и пристигането на място на службите за спешно реагиране.
- (7) В Директива (ЕС) 2018/1972 от компетентните регулаторни органи се изисква да установят критерии за точност и надеждност на местоположението на обаждащото се лице. Тези критерии представляват минималните нива на точност и надеждност на информацията за местоположението на обаждащото се лице, които трябва да бъдат въведени на територията на държавата членка чрез мрежови технологии и такива, заложи в телефона на обаждащото се лице. Съгласно практиката на Съда на Европейския съюз⁽³⁾ критериите следва да гарантират, в рамките на техническата осъществимост, че местоположението на крайния ползвател се определя толкова надеждно и точно, колкото е необходимо, за да могат службите за спешно реагиране да се притекат на помощ на крайния ползвател. Комбинацията от тези технологии гарантира, че дори когато решение за определяне на местоположението на обаждащото се лице чрез телефонния му апарат не може да предостави информация за местоположението му на най-подходящия център за приемане на спешни повиквания, службите за спешно реагиране могат да разчитат на местоположението, определено въз основа на данни от мрежата, за да се притекат на помощ на крайния ползвател, в съответствие с критериите за точност и надеждност на местоположението на обаждащото се лице, установени от държавите членки. Критерии за определяне на местоположението на обаждащото се лице, които не позволяват установяването на минимални нива на точност и надеждност, може да доведат до изпълнение, което не гарантира, че службите за спешно реагиране получават информация за местоположението на обаждащото се лице, която могат да използват ефективно. Държавите членки следва да оценят комбинирания ефект на технически осъществимите решения за определяне на местоположението на обаждащото се лице и да установят минимални критерии за точност и надеждност на определянето на местоположението на обаждащото се лице, които, ако бъдат приложени, ще дадат възможност на службите за спешно реагиране да се намесят по полезен начин. Полезността на точността на информацията за местоположението на обаждащото се лице може да варира в зависимост от района, от който произхожда спешното повикване (напр. градски или селски), и може да бъде отразена съответно в набора от критерии. За да се осигури хармонизиран подход в рамките на Съюза към определянето на критерии за точност и надеждност, които гарантират минимално ниво на контекстуална информация, е необходимо да се определят параметрите, които компетентните регулаторни органи следва да вземат предвид при определянето на тези критерии. Освен това е важно да се припомни, че съгласно принципа на лоялно сътрудничество, установен в член 4, параграф 3 от Договора за Европейския съюз, компетентните регулаторни органи си сътрудничат при определянето на критериите за точността и надеждността на информацията за местоположението на обаждащото се лице, като се консултират с Органа на европейските регулатори в областта на електронните съобщения (ОЕРЕС) или други съответни форуми, компетентни да предоставят насоки в това отношение, за да се гарантира пълната ефективност на член 109, параграф 6 от Директива (ЕС) 2018/1972.

⁽³⁾ Дело С 417/18; Решение на Съда (четвърти състав) от 5 септември 2019 г., AW и др./Lietuvos valstybė.

- (8) Точността на информацията за местоположението на обаждачото се лице може да бъде изразена като максимален радиус на зоната за търсене за намеса, която се представя на службите за спешно реагиране. Времето за намеса при спешни случаи може да бъде значително намалено, когато точната и надеждна информация за местоположението на обаждачото се лице, въз основа на мрежата и на телефонния апарат, е на разположение на най-подходящия център за приемане на спешни повиквания, особено когато крайните ползватели, които искат спешна помощ, не могат да посочат своето местоположение. Поради това за фиксирани мрежи държавите членки следва да изразят минималните нива на точност, които трябва да бъдат въведени на тяхната територия, като информация за местоположението на обаждачото се лице, свързана с физическия адрес на крайната точка на мрежата, например чрез посочване на конкретен адрес на улица, апартамент, етаж или подобна информация. За мобилните мрежи минималните нива на точност следва да бъдат изразени в метри, за да се посочи максималният радиус на хоризонталната зона за търсене, която се представя на службите за спешно реагиране за целите на намесата. Ако е приложимо и технически осъществимо, критерият за височина или вертикалната точност също трябва да бъде изразена в метри. Държавите членки следва да преценят дали е възможно тези параметри да бъдат приложени към доставчици на несвързани с мрежи междуличностни съобщителни услуги с номера, когато те се използват във фиксирани или мобилни мрежи.
- (9) Надеждността на определянето на местоположението на обаждачото се лице следва да се отнася до два аспекта на информацията за местоположението на обаждачото се лице: установяване и предаване. Надеждността на информацията за местонахождението на обаждачото се лице следва да бъде установена в съответствие със статистическите измервания, които показват коефициента на успеваемост, с която действителното местоположение на устройството, което изпраща спешното повикване, съпада с физическата област, посочена въз основа на информацията за местонахождението на обаждачото се лице. Спешното повикване трябва да задейства информация за местоположението на обаждачото се лице както от мрежата, така и от телефонния апарат, когато последната е налична. Надеждността на информацията за местонахождението на обаждачото се лице за службите за спешно реагиране следва да се установи като комбиниран ефект от тези две технологии. Надеждността на предаването на информация за местоположението на обаждачото се лице следва да се изразява като коефициента на успеваемост на техническото решение за предаване на информацията за местоположението на обаждачото се лице до най-подходящия център за приемане на спешни повиквания. Коефициентът на успеваемост зависи от възможностите на мрежата за предаване на информацията, в случай че местоположението на обаждачото се лице се определя от мрежата, или от оперативната съвместимост между апарата на обаждачото се лице и мрежовите ресурси, която позволява предаването, в случай че местоположението на обаждачото се лице се определя на база на телефонния апарат на същото, както и от възможностите на най-подходящия център за приемане на спешни повиквания да получи информацията.
- (10) За да се даде възможност на Комисията да наблюдава критериите за определяне на местоположението на обаждачото се лице, установени в съответствие с настоящия регламент, държавите членки следва да докладват за приемането на критериите и да обяснят как са взели предвид параметрите, установени в настоящия регламент.
- (11) В Директива (ЕС) 2018/1972 се изисква достъпът на крайните ползватели с увреждания до службите за спешно реагиране чрез спешни повиквания да бъде равностоен на този, който имат другите крайни ползватели. Принципът на еквивалентност предполага, че крайните ползватели с увреждания следва да могат да имат достъп до службите за спешно реагиране чрез спешни повиквания по функционално еквивалентен начин на този, по който другите крайни ползватели имат достъп до службите за спешно реагиране, по-специално чрез обаждане на номер „112“ чрез гласови услуги. Тъй като няма общо разбиране за изискванията за функционална еквивалентност, следва да се установят изисквания, които възпроизвеждат функционалните възможности на спешните повиквания, ползвани от други крайни ползватели, главно гласовите услуги. Ако по технически причини държавите членки не са в състояние да спазват изискванията за функционална еквивалентност, установени с настоящия регламент, те следва да информират Комисията за конкретните причини, поради които това не е възможно. Държавите членки следва да информират Комисията когато техническият дизайн на задължителните средства за достъп до службите за спешно реагиране не изисква или не позволява използването на единния европейски номер за спешни повиквания „112“ и как се гарантира, че крайните ползватели с увреждания са еднакво или по-добре осведомени за това средство за достъп.
- (12) За да се даде възможност на Комисията да наблюдава съответствието, качеството, надеждността, оперативната съвместимост и непрекъснатостта на средствата за достъп до службите за спешно реагиране за крайни ползватели с увреждания, държавите членки следва да докладват какви средства за достъп до службите за спешно реагиране са разрешени в тяхната юрисдикция за крайни ползватели с увреждания, включително за тези, които използват роуминг услуги. Докладът следва да съдържа първа оценка на съответствието на докладваните средства за достъп с изискванията за функционална еквивалентност съгласно настоящия регламент. Преминването към мрежи, изцяло базирани на интернет протокол, ще даде възможност за въвеждане на нови, достъпни съобщителни услуги, като например текстови услуги в реално време и услуги за разговори. Поради това държавите членки следва да докладват за проблеми, свързани с оперативната съвместимост, съответствието или непрекъснатостта, възникнали при въвеждането на такива услуги, по-специално за крайните ползватели, използващи роуминг. За да изпълнят задължението си по член 16 от Регламент (ЕС) 2022/612 на Европейския парламент и на Съвета (*) да докладват на ОЕРЕС за средствата за достъп до службите за спешно реагиране, които са задължителни в тяхната държава членка и които е технически възможно да бъдат използвани от роуминг клиенти, националните регулаторни органи или други компетентни органи следва да установят, ако е приложимо, техническите причини за липсата на достъп до услугата за спешни повиквания за крайните ползватели, използващи роуминг, когато тези услуги са достъпни за националните крайни ползватели. Първият доклад, както и информацията, предоставена през следващите години, ще дадат възможност на Комисията да прецени необходимостта от приемане на допълнителни мерки, включително мандати за стандартизация, за решаване на тези въпроси.

(*) Регламент (ЕС) 2022/612 на Европейския парламент и на Съвета от 6 април 2022 година относно роуминга в обществени мобилни съобщителни мрежи в рамките на Съюза (ОВ L 115, 13.4.2022 г., стр. 1).

- (13) Спешните повиквания и информацията за местоположението на обаждащото се лице трябва да се насочват към най-подходящия център за приемане на спешни повиквания, за да се даде възможност за подходящо приемане и обработване на спешни повиквания. Ефективната маршрутизация на спешните повиквания следва да се осигури и в контекста на технологичната миграция от технологии с комутация на канали към технологии с комутация на пакети. Най-подходящият център за приемане на спешни повиквания обикновено се определя от държавата членка въз основа на териториалната компетентност за обслужване на спешни повиквания или компетентността за обслужване на определен вид съобщения, например център за приемане на спешни повиквания, оборудван за обслужване на текстови съобщения в реално време или съобщения на жестомимичен език. Междудличностните съобщителни услуги, предоставяни чрез технологии за комутация на пакети, които осигуряват глас, текст — включително текст в реално време — и видео, могат да бъдат маршрутизирани в сферата на обществената мрежа или в домейна на PSAP. В зависимост от националната организация на центровете за приемане на спешни повиквания, когато спешното повикване достигне до системата на PSAP чрез обществените мрежи, може да се наложи допълнителна маршрутизация в рамките на домейна на центъра за приемане на спешни повиквания, за да се достигне до най-подходящия център за приемане на спешни повиквания. За да се гарантира наличието на ефективни спешни повиквания в полза на всички крайни ползватели, държавите членки следва да осигурят навременното насочване към най-подходящия център за приемане на спешни повиквания на всички видове спешни повиквания и на информацията за местоположението на обаждащото се лице, които са задължителни на тяхната територия.
- (14) Ефективността на достъпа до службите за спешно реагиране зависи от навременността на предаването на контекстуалната информация на службите за спешно реагиране. Държавите членки следва да гарантират, че най-подходящият PSAP, към който се насочва спешното повикване, е технически способен да предаде своевременно контекстуалната информация на службите за спешно реагиране от момента, в който тези служби са информирани от този PSAP. Според националната организация на центровете за приемане на спешни повиквания най-подходящият център за приемане на спешни повиквания може да оцени полезността на контекстуалните данни и да филтрира информацията, която да бъде предоставена на службите за спешно реагиране.
- (15) За да се даде възможност на Комисията да следи ефективността на маршрутизацията до най-подходящия център за приемане на спешни повиквания, държавите членки следва да докладват за ефективността на маршрутизацията на спешните повиквания до най-подходящия център за приемане на спешни повиквания по отношение на тяхната навременност, включително при използване на гласови, текстови или видео услуги.
- (16) Осигуряването на безпроблемен достъп до службите за спешно реагиране без предварителна регистрация за крайни ползватели, включително крайни ползватели с увреждания, пътуващи в друга държава членка, може да не е под контрола единствено на дадена държава членка и ще изисква спазване на общоприети изисквания за оперативна съвместимост. Без да се засяга въвеждането на услуги за текст в реално време и услуги за цялостен разговор съгласно Директива (ЕС) 2019/882 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾, следва да бъде възможно да се осъществи достъп до службите за спешно реагиране чрез гласови, текстови или видео услуги посредством спешни повиквания през мобилни приложения. Мобилните приложения могат да дадат възможност за предаване на богати контекстуални данни на най-подходящия център за приемане на спешни повиквания. След като мобилното приложение бъде изтеглено и инсталирано, крайният ползвател може да се свърже с най-подходящия център за приемане на спешни повиквания в целия Съюз, ако общите изисквания за оперативна съвместимост правят това възможно и доставчиците на мобилни приложения и националните системи на центровете за приемане на спешни повиквания отговарят на тези изисквания. Държавите членки следва да си сътрудничат добросъвестно с Комисията, за да определят общите изисквания за оперативна съвместимост, чието прилагане би позволило използването на такива спешни повиквания до най-подходящия център за приемане на спешни повиквания чрез мобилни приложения в целия Съюз.
- (17) Системите на PSAP, които са разработени за приемане и обработване на повиквания с комутация на канали, може да не са в състояние да приемат, обслужват и обработват всички характеристики на спешните повиквания, инициирани чрез технология за комутация на пакети. С цел да се осигури прозрачност за съответните заинтересовани страни, по-специално доставчиците на електронни съобщителни услуги и доставчиците на мрежови услуги, както и да се гарантира последователно и своевременно модернизиране на системите на PSAP на тяхната територия, държавите членки следва да изготвят пътна карта за модернизиране на възможностите на техните системи на PSAP да приемат, обслужват и обработват спешни повиквания, предоставяни чрез технологии за комутация на пакети. Пътната карта следва да съдържа очакваните срокове и дати за внедряване на нови средства за достъп до службите за спешно реагиране чрез спешни повиквания посредством технологии за комутация на пакети, независимо дали те са включени в основната мрежа като междудличностни съобщителни услуги с номера, или са внедрени чрез мобилно приложение. Пътната карта следва да съдържа информация за графика за надграждане на възможностите на системите на PSAP, като се вземат предвид задълженията, определени в Директива (ЕС) 2019/882, и предвидените в нея законови срокове. Това се отнася по-специално до подходящото приемане от най-подходящия PSAP на спешни повиквания на единния европейски номер за спешни повиквания „112“, като се използват синхронизирани глас и текст (включително текст в реално време) или — когато се предоставя видео — глас, текст (включително текст в реално

⁽⁵⁾ Директива (ЕС) 2019/882 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2019 г. за изискванията за достъпност на продукти и услуги (ОВ L 151, 7.6.2019 г., стр. 70).

време) и видео, синхронизирани като цялостен разговор. Ако е приложимо, следва да се посочи очакваният правен мандат за въвеждане на спешни повиквания чрез технологии с комутация на пакети съгласно националното законодателство. В пътната карта следва да се посочат междинните етапи, например обществени консултации и консултации със заинтересованите страни, законодателни мерки, тестове за оперативна съвместимост, непрекъснатост и надеждност, обществени поръчки и др. Държавите членки следва да предоставят пътната карта на Комисията и да предоставят актуализирана информация за нейното изпълнение. Държавите членки следва също така да докладват за проблемите, свързани с оперативната съвместимост и непрекъснатостта, които са възникнали при предоставянето на електронни съобщителни услуги, използвани за достъп до службите за спешно реагиране, за да може Комисията да прецени необходимостта от приемане на допълнителни мерки, включително мандати за стандартизация, с които да се отстранят тези пречки.

- (18) Необходимо е редовно и структурирано събиране на информация от държавите членки по отношение на няколко аспекта, свързани с ефективността на спешните повиквания в Съюза, за да може Комисията да следи за тяхното прилагане и за спазването на задълженията, определени в член 109 от Директива (ЕС) 2018/1972, допълнена с настоящия регламент. След първия доклад, както е предвидено в настоящия регламент, държавите членки следва да предоставят на Комисията актуализирана информация, както е поискано в контекста на всяко събиране на данни, което Комисията инициира с цел изпълнение на задължението си да докладва на Европейския парламент и на Съвета съгласно член 109, параграф 4 от Директива (ЕС) 2018/1972.
- (19) В съответствие с член 109, параграф 8 от Директива (ЕС) 2018/1972 бе проведена консултация с Органа на европейските регулатори в областта на електронните съобщения, който представи становище на 14 октомври 2022 г.
- (20) В съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета⁽⁶⁾ беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който представи становище на 15 ноември 2022 г.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА 1

ПРЕДМЕТ, ОБХВАТ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Член 1

С настоящия регламент се установяват мерки за осигуряване на ефективен достъп до службите за спешно реагиране чрез спешни повиквания по отношение на решенията за информация за местоположението на обаждащото се лице, достъпа за крайни ползватели с увреждания и маршрутизация до най-подходящия център за приемане на спешни повиквания.

Член 2

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- (1) „ефективно спешно повикване“ означава спешно повикване съгласно определението в член 2, точка 38 от Директива (ЕС) 2018/1972, което осигурява:
- навременна комуникация между крайния ползвател и най-подходящия център за приемане на спешни повиквания, и
 - своевременно предоставяне на контекстуална информация, включително информация за местоположението на обаждащото се лице;

⁽⁶⁾ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

- (2) „контекстуална информация“ означава информацията, предадена чрез спешно повикване от крайния ползвател или извлечена и предадена автоматично от устройството на крайния ползвател или от съответната мрежа, за да се даде възможност за своевременно определяне на ресурсите за намеса на службите за спешно реагиране и бързо пристигане на службите за спешно реагиране на мястото на намеса.

ГЛАВА 2

ИНФОРМАЦИЯ ЗА МЕСТОНАХОЖДЕНИЕТО НА ОБАЖДАЩОТО СЕ ЛИЦЕ

Член 3

1. Когато определят критерии за точността и надеждността на информацията за местоположението на обаждащото се лице съгласно член 109, параграф 6 от Директива (ЕС) 2018/1972, компетентните регулаторни органи гарантират, доколкото е технически осъществимо, че местоположението на крайния ползвател се определя толкова надеждно и точно, колкото е необходимо, за да могат службите за спешно реагиране да се притекат на помощ на крайния ползвател. Компетентните регулаторни органи определят критериите, като вземат предвид параметрите, посочени в параграфи 2 и 3 от настоящия член.
2. По отношение на фиксираните мрежи:
 - а) критерият за точност на информацията за местоположението на обаждащото се лице се изразява като информация, свързана с физическия адрес на крайната точка на мрежата;
 - б) критерият за надеждност на информацията за местоположението на обаждащото се лице се изразява като коефициентът на успеваемост, в проценти, на техническото решение или комбинацията от технически решения, за да се установи информация за местоположението на обаждащото се лице, съответстваща на критерия за точност, и да се предаде на най-подходящия център за приемане на спешни повиквания.
3. По отношение на мобилните мрежи:
 - а) критерият за точност на информацията за местоположението на обаждащото се лице се изразява в метри. Ако е приложимо, критерият за височина или вертикална точност също се изразява в метри;
 - б) критерият за надеждност на информацията за местонахождението на обаждащото се лице се изразява като коефициентът на успеваемост, в проценти, на техническото решение или комбинацията от технически решения, за да се установи зона за търсене, съответстваща на критерия за точност, и да се предаде на най-подходящия център за приемане на спешни повиквания.

ГЛАВА 3

ДОСТЪП ДО СЛУЖБИТЕ ЗА СПЕШНО РЕАГИРАНЕ ЗА КРАЙНИ ПОЛЗВАТЕЛИ С УВРЕЖДЕНИЯ

Член 4

Когато въвеждат средства за достъп до службите за спешно реагиране чрез спешни повиквания за крайни ползватели с увреждания, държавите членки гарантират, че при наличие на техническа осъществимост са изпълнени следните изисквания за функционална еквивалентност:

- а) спешното повикване позволява двупосочна интерактивна комуникация между крайния ползвател с увреждания и центъра за приемане на спешни повиквания;
- б) спешното повикване е достъпно по безпроблемен начин, без предварителна регистрация, за крайни ползватели с увреждания, пътуващи в друга държава членка;
- в) спешното повикване се предоставя безплатно на крайни ползватели с увреждания;
- г) спешното повикване се маршрутизира без забавяне към най-подходящия PSAP, който е квалифициран и оборудван да отговори и обработи по подходящ начин спешното повикване от крайни ползватели с увреждания;
- д) за спешното повикване за крайни ползватели с увреждания се гарантират еквивалентни нива на точност и надеждност на информацията за местоположението на обаждащото се лице, както за спешните обаждания от други крайни ползватели;

- е) на крайните ползватели с увреждания се дава възможност да достигнат поне същото ниво на осведоменост относно начините за достъп до службите за спешно реагиране чрез спешни повиквания като на другите крайни ползватели относно спешните обаждания на номер „112“, или чрез дизайна на средствата за достъп, или чрез мерки за повишаване на осведомеността.

ГЛАВА 4

НАСОЧВАНЕ КЪМ НАЙ-ПОДХОДЯЩИЯ ЦЕНТЪР ЗА ПРИЕМАНЕ НА СПЕШНИ ПОВИКВАНИЯ

Член 5

Държавите членки гарантират, че спешните повиквания и информацията за местонахождението на обаждачото се лице се маршрутизират незабавно към най-подходящия център за приемане на спешни повиквания, който разполага с техническа възможност да предаде контекстуалната информация на службите за спешно реагиране, когато информира тези служби.

Член 6

С цел да се гарантира техническата осъществимост на безпроблемния достъп до службите за спешно реагиране съгласно предвиденото в член 4, параграф 1, буква б) от настоящия регламент, без да се засяга прилагането на Директива (ЕС) 2019/882, държавите членки си сътрудничат с Комисията, за да определят общи изисквания за оперативна съвместимост, които дават възможност за спешно повикване до най-подходящия център за приемане на спешни повиквания чрез мобилно приложение навсякъде в Съюза.

ГЛАВА 5

ДОКЛАДВАНЕ

Член 7

1. Държавите членки редовно докладват на Комисията за ефективността на маршрутизацията до най-подходящия център за приемане на спешни повиквания съгласно член 5, прилагана за спешни повиквания и информация за местоположението на обаждачото се лице.
2. Държавите членки изготвят и докладват на Комисията не по-късно от 5 ноември 2023 г. пътна карта за модернизиране на националната система на PSAP, за да може тя да приема, отговаря и обработва спешни повиквания чрез технология за комутация на пакети. В пътната карта се посочва датата, на която се очаква да бъдат въведени спешни повиквания с гласови, текстови или видео съобщения чрез технологии с комутация на пакети. Пътната карта включва и ориентировъчната дата, до която центровете за приемане на спешни повиквания ще бъдат готови да приемат такива спешни повиквания. Държавите членки предоставят актуализирана информация за изпълнението на междинните етапи от пътната карта в съответствие с член 8.

Член 8

1. Държавите членки докладват на Комисията не по-късно от 5 март 2024 г.:
 - а) критериите за точността и надеждността на информацията за местоположението на обаждачото се лице, изразени в съответствие с посочените в член 3 параметри;
 - б) средствата за достъп до службите за спешно реагиране чрез спешни повиквания, които ще се използват от крайни ползватели с увреждания, включително такива, които използват роуминг услуги, и оценката на тяхното съответствие с изискванията за функционална еквивалентност съгласно член 5.
2. Държавите членки предоставят на Комисията информацията, посочена в настоящия член и в член 7, без да се засягат предвидените в тях първоначални срокове, в контекста на всяко събиране на данни, което Комисията започва за целите на изпълнението на задължението си да докладва на Европейския парламент и на Съвета съгласно член 109, параграф 4 от Директива (ЕС) 2018/1972.

ГЛАВА 6

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 9

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 16 декември 2022 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2023/445 НА КОМИСИЯТА**от 23 февруари 2023 година****за одобрение на изменения в продуктова спецификация на защитено наименование за произход или защитено географско указание („Colli Bolognesi Classico Pignoletto“ (ЗНП))**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 99 от него,

като има предвид, че:

- (1) Комисията разгледа заявлението за одобрение на изменения в продуктова спецификация на защитеното наименование за произход „Colli Bolognesi Classico Pignoletto“, подадено от Италия в съответствие с член 105 от Регламент (ЕС) № 1308/2013. Промените включват промяна на наименованието от „Colli Bolognesi Classico Pignoletto“ на „Colli Bolognesi Pignoletto“.
- (2) В съответствие с изискването по член 97, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 Комисията публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽²⁾ заявлението за одобрение на измененията в продуктова спецификация.
- (3) В Комисията не постъпиха възражения по реда на член 98 от Регламент (ЕС) № 1308/2013.
- (4) Поради това измененията в продуктова спецификация следва да бъдат одобрени съгласно член 99 от Регламент (ЕС) № 1308/2013.
- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1Одобряват се публикуваните в *Официален вестник на Европейския съюз* изменения в продуктова спецификация на наименованието „Colli Bolognesi Classico Pignoletto“ (ЗНП).**Член 2**Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.⁽¹⁾ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.⁽²⁾ ОВ С 379, 3.10.2022 г., стр. 41.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 23 февруари 2023 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Член на Комисията

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2023/446 НА КОМИСИЯТА

от 27 февруари 2023 година

за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/2019 по отношение на някои растения за засаждане от видовете *Ligustrum delavayanum* и *Ligustrum japonicum* с произход от Обединеното кралство и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1213 по отношение на фитосанитарните мерки за въвеждането на тези растения за засаждане на територията на Съюза

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/2031 на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2016 г. за защитните мерки срещу вредителите по растенията, за изменение на регламенти (ЕС) № 228/2013, (ЕС) № 652/2014 и (ЕС) № 1143/2014 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на директиви 69/464/ЕИО, 74/647/ЕИО, 93/85/ЕИО, 98/57/ЕО, 2000/29/ЕО, 2006/91/ЕО и 2007/33/ЕО на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 42, параграф 4, трета алинея от него,

като има предвид, че:

- (1) Въз основа на предварителна оценка на риска, с Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/2019 на Комисията ⁽²⁾ е изготвен списък на високорисковите растения, растителни продукти и други обекти.
- (2) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/2018 на Комисията ⁽³⁾ се установяват конкретни правила относно процедурата за извършване на оценката на риска, посочена в член 42, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2016/2031, по отношение на тези високорискови растения, растителни продукти и други обекти.
- (3) След предварителна оценка един вид и 34 рода растения за засаждане с произход от трети държави бяха временно включени в Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/2019 като високорискови растения. Този списък включва рода *Ligustrum* L.
- (4) В Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1213 на Комисията ⁽⁴⁾ се определят фитосанитарните мерки за въвеждането на територията на Съюза на определени растения, растителни продукти и други обекти, които са заличени от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/2019 на Комисията, но за които фитосанитарните рискове все още не са напълно оценени. Причината за това е, че един или повече вредители по тези растения все още не са включени в списъка на карантинните вредители от значение за Съюза в Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2072 на Комисията ⁽⁵⁾, но могат да отговарят на условията за включване след допълнителна пълна оценка на риска.

⁽¹⁾ ОВ L 317, 23.11.2016 г., стр. 4.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/2019 на Комисията от 18 декември 2018 г. за изготвяне на временен списък на високорискови растения, растителни продукти или други обекти по смисъла на член 42 от Регламент (ЕС) 2016/2031, както и списък на растения, за чието въвеждане в Съюза не се изискват фитосанитарни сертификати по смисъла на член 73 от посочения регламент (ОВ L 323, 19.12.2018 г., стр. 10).

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/2018 на Комисията от 18 декември 2018 г. за установяване на конкретни правила относно процедурата за извършване на оценката на риска на високорискови растения, растителни продукти и други обекти по смисъла на член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/2031 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 323, 19.12.2018 г., стр. 7).

⁽⁴⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1213 на Комисията от 21 август 2020 г. относно фитосанитарните мерки за въвеждането в Съюза на определени растения, растителни продукти и други обекти, които са заличени от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/2019 (ОВ L 275, 24.8.2020 г., стр. 5).

⁽⁵⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2072 на Комисията от 28 ноември 2019 г. за установяване на еднакви условия за изпълнението на Регламент (ЕС) 2016/2031 на Европейския парламент и на Съвета за защитните мерки срещу вредителите по растенията, за отмяна на Регламент (ЕО) № 690/2008 на Комисията и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/2019 на Комисията (ОВ L 319, 10.12.2019 г., стр. 1).

- (5) На 3 декември 2021 г. Обединеното кралство ⁽⁶⁾ подаде до Комисията искане за износ за Съюза на големи топиарни вечнозелени растения от вида *Ligustrum delavayanum*, присадени върху подложки от вида *Ligustrum japonicum*, отгледани в саксии на възраст до 20 години и с максимален диаметър 18 cm в основата на стъблото. Искането беше подкрепено със съответното техническо досие.
- (6) На 28 септември 2022 г. Европейският орган за безопасност на храните („Органът“) прие научно становище, обхващащо оценката на риска на растенията за засаждане от вида *Ligustrum delavayanum* и на растенията за засаждане от вида *Ligustrum japonicum*, в растежна среда, които са на възраст до двадесет години и с максимален диаметър 18 cm в основата на стъблото, независимо дали са присадени или не („съответните растения“) ⁽⁷⁾. Органът определи *Bemisia tabaci*, *Diaprepes abbreviatus*, *Epiphyas postvittana* и *Scirtothrips dorsalis* като вредители от значение за тези растения и оцени вероятността стоката да бъде свободна от вредителите.
- (7) Въз основа на това становище фитосанитарният риск от въвеждането на съответните растения на територията на Съюза се счита за намален до приемливо равнище, при условие че се прилагат подходящи мерки за справяне с риска от вредители, свързан с тези растения, и са спазени съответните специални изисквания от приложение VII към Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2072.
- (8) Мерките, описани от Обединеното кралство в техническото досие, се считат за достатъчни за намаляване на риска от въвеждането на територията на Съюза на съответните растения до приемливо равнище. Поради това посочените мерки следва да бъдат приети като фитосанитарни изисквания за внос, за да се гарантира фитосанитарната защита срещу въвеждането на съответните растения на територията на Съюза.
- (9) Следователно съответните растения вече не следва да се считат за високорискови растения.
- (10) Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/2019 следва да бъде съответно изменен.
- (11) *Bemisia tabaci* е включен като карантинен вредител по отношение на защитената зона в приложение III към Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2072, а *Scirtothrips dorsalis* е включен като карантинен вредител от значение за Съюза в приложение II към посочения регламент за изпълнение.
- (12) *Diaprepes abbreviatus* все още не е включен в списъка на карантинните вредители от значение за Съюза в Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2072, поради което мерките за този вредител се основават на мерките, описани от Обединеното кралство в досието. Когато цялостната оценка на риска от този вредител стане налична, ще бъде установено дали този вредител отговаря на условията за включване в списъка в приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2072 и на съответните растения в приложение VII към посочения регламент, заедно със съответните мерки.
- (13) Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1213 следва да бъде съответно изменен.
- (14) *Epiphyas postvittana* все още не е включен в списъка на карантинните вредители от значение за Съюза. Вредителят е наличен в редица държави членки и не се прилагат мерки за официален контрол. Освен това въздействието на вредителя в Съюза не се счита за значително. Поради тези причини не са необходими изисквания за внос по отношение на този вредител.
- (15) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

⁽⁶⁾ В съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, за целите на настоящия акт позоваванията на Обединеното кралство не включват Северна Ирландия.

⁽⁷⁾ Група на ЕОБХ по растително здраве, 2022 г. Scientific Opinion on the commodity risk assessment of *Ligustrum delavayanum* topiary plant arafted on *Ligustrum japonicum* from the UK (Научно становище относно оценката на риска от стоката на топиарни растения от вида *Ligustrum delavayanum*, присадени върху *Ligustrum japonicum* от Обединеното кралство). EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ) 2022 г.; 20(11):7593.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/2019 се изменя в съответствие с приложение I към настоящия регламент.

Член 2

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1213 се изменя в съответствие с приложение II към настоящия регламент.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 27 февруари 2023 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ I

В приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/2019, в таблицата в точка 1, във втората колона „Описание“ вписването „*Ligustrum* L.“ се заменя със следното:

„*Ligustrum* L., с изключение на растения за засаждане на възраст до 20 години, от видовете *Ligustrum delavayanum* и *Ligustrum japonicum* в растежна среда, с максимален диаметър 18 cm в основата на стъблото, с произход от Обединеното кралство“.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

В таблицата в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1213 след вписването „засаждане от вида *Juglans regia* L. на възраст до две години, които са невякоренени, без листа и с максимален диаметър 2 cm в основата на стъблото“, се вмъква следното вписване:

Растения, растителни продукти или други обекти	Код по КН	Трети държави на произход	Мерки
„Засаждане на растения от видовете <i>Ligustrum delavayanum</i> и <i>Ligustrum japonicum</i> , на възраст до 20 години в растежна среда, с максимален диаметър 18 cm в основата на стъблото.	ex 0602 10 90	Обединено кралство	<p>a) Официална декларация, че:</p> <ul style="list-style-type: none"> i) растенията са свободни от <i>Diaprepes abbreviatus</i>; ii) от началото на последния вегетационен сезон е установено, че мястото на производство е свободно от <i>Diaprepes abbreviatus</i> по време на официалните проверки, извършени в подходящо време; както и iii) непосредствено преди износа пратки от тези растения са преминали официална проверка за наличие на <i>Diaprepes abbreviatus</i>, като размерът на пробата за проверка е бил такъв, че да позволява откриването на най-малко 1 % степен на нападение при гаранционна вероятност 99 %; <p>б) в раздел „Допълнителна декларация“ фитосанитарните сертификати за посочените растения съдържат:</p> <ul style="list-style-type: none"> i) следната декларация: „Пратката съответства на разпоредбите на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1213 на Комисията“; както и ii) уточнение относно регистрираните производствени обекти.“

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2023/447 НА КОМИСИЯТА**от 1 март 2023 година****за изменение на приложение II към Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета и на приложението към Регламент (ЕС) № 231/2012 на Комисията по отношение на употребата на гликозилирани стевиолови гликозиди като подсладител****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно добавките в храните ⁽¹⁾, и по-специално член 10, параграф 3 и член 14 от него,като взе предвид Регламент (ЕО) № 1331/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. за установяване на обща разрешителна процедура за добавките в храните, ензимите в храните и ароматизантите в храните ⁽²⁾, и по-специално член 7, параграф 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) В приложение II към Регламент (ЕО) № 1333/2008 се установява списък на Съюза на добавките в храните, одобрени за употреба в храни, и условията за тяхната употреба.
- (2) С Регламент (ЕС) № 231/2012 на Комисията ⁽³⁾ се определят спецификациите на добавките в храните, включени в списъците в приложения II и III към Регламент (ЕО) № 1333/2008.
- (3) Тези списъци могат да бъдат актуализирани в съответствие с общата процедура, посочена в член 3, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1331/2008, по инициатива на Комисията или при постъпване на заявление.
- (4) През януари 2019 г. беше подадено заявление за разрешаване на гликозилирани стевиолови гликозиди като нова добавка в храните за употреба като подсладител. На държавите членки бе предоставен достъп до заявлението в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1331/2008.
- (5) Гликозилираните стевиолови гликозиди се получават чрез ензимна биоконверсия с цикломалтодекстрин глюкозилтрансфераза, която катализира трансфера на глюкоза от нишестето към смеси, обогатени с един или повече индивидуални стевиолови глюкозиди от пречистени екстракти от листа на *Stevia Rebaudiana*. Те се състоят от смес от гликозилирани стевиолови гликозиди, съдържащи 1—20 допълнителни глюкозни единици, свързани с изходните стевиолови гликозиди. Те имат подобрен профил на сладост в сравнение с другите разрешени подсладители, в т.ч. стевиолови гликозиди от *Stevia* (E 960a).
- (6) Европейският орган за безопасност на храните („Органът“) направи оценка на безопасността на гликозилираните стевиолови гликозиди и изрази становището си на 15 декември 2021 г. ⁽⁴⁾. Органът посочи, че метаболизмът на гликозилираните стевиолови гликозиди е достатъчно подобен на вече разрешените стевиолови гликозиди и съответно беше счетено, че вече оценените от Органа токсикологични данни за стевиоловите гликозиди (E 960a) доказват тяхната безопасност като добавка в храните. Ензимът цикломалтодекстрин глюкозилтрансфераза (ЕС 2.4.1.19), получен от генетично немодифициран щам на *Anoxybacillus caldiproteolyticus* и предназначен за употреба в производството на модифицирани стевиолови гликозиди, не поражда опасения за безопасността при предвидените условия на употреба, въз основа на предоставените на Органа данни ⁽⁵⁾. Органът заключи, че няма опасения във връзка с безопасността на употребата на гликозилирани стевиолови гликозиди като добавка в храните за същите предложени видове употреба и нива на употреба като стевиолови гликозиди (E 960a–960c), използвани като подсладители.

⁽¹⁾ ОВ L 354, 31.12.2008 г., стр. 16.

⁽²⁾ ОВ L 354, 31.12.2008 г., стр. 1.

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 231/2012 на Комисията от 9 март 2012 г. за определяне на спецификации на добавките в храните, включени в списъците в приложения II и III към Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 83, 22.3.2012 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2022; 20(2):7066.

⁽⁵⁾ EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2022; 20(1):7004.

- (7) Поради това е целесъобразно добавката в храните „гликозилирани стевиолови гликозиди“ (E 960d) да бъде разрешена като подсладител в категориите храни, в които понастоящем са разрешени стевиоловите гликозиди (E 960a–960c) и при същите максимални нива.
- (8) Спецификациите на добавката в храните гликозилирани стевиолови гликозиди следва да се включат в Регламент (ЕС) № 231/2012 при включването на добавката за първи път в списъка на Съюза на добавките в храните, съдържащ се в приложение II към Регламент (ЕО) № 1333/2008.
- (9) Поради това регламенти (ЕО) № 1333/2008 и (ЕС) № 231/2012 следва да бъдат съответно изменени.
- (10) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение II към Регламент (ЕО) № 1333/2008 се изменя в съответствие с приложение I към настоящия регламент.

Член 2

Приложението към Регламент (ЕС) № 231/2012 се изменя в съответствие с приложение II към настоящия регламент.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 1 март 2023 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложение II към Регламент (ЕО) № 1333/2008 се изменя, както следва:

а) в част Б, 2. „Подсладители“ след вписването за Е 960с се вмъква следното вписване:

„Е 960d	Гликозилирани стевиолови гликозиди“;
---------	--------------------------------------

б) в част В, 5. „Други добавки, изискванията за които могат да се определят комбинирано“, буква х) се заменя със следното:

„х) Е 960а – 960d: Стевиолови гликозиди

Е-номер	Наименование
Е 960а	Стевиолови гликозиди от стевия
Е 960с	ензимно получени стевиолови гликозиди
Е 960d	Гликозилирани стевиолови гликозиди“;

в) част Д се изменя, както следва:

1) В категория храни 01.4 („Ароматизирани ферментирани млечни продукти, включително продукти, преминали топлинна обработка“) вписването за Е 960а – 960с („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960а – 960d	Стевиолови гликозиди	100	1) 60)	само нискоенергийни продукти или продукти без добавена захар“
----------------	----------------------	-----	--------	---

2) В категория храни 03 („Лед за ядене“) вписването за Е 960а – 960с („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960а – 960d	Стевиолови гликозиди	200	1) 60)	само нискоенергийни продукти или продукти без добавена захар“
----------------	----------------------	-----	--------	---

3) В категория храни 04.2.2 „Плодове и зеленчуци в оцет, мазнина или саламура“ вписването за Е 960а – 960с („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960а – 960d	Стевиолови гликозиди	100	1) 60)	само сладко-кисели консерви от плодове и зеленчуци“
----------------	----------------------	-----	--------	---

4) В категория храни 04.2.4.1 „Продукти от плодове и зеленчуци, с изключение на компоти“ вписването за Е 960а – 960с („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960а – 960d	Стевиолови гликозиди	200	1) 60)	само нискоенергийни продукти“
----------------	----------------------	-----	--------	-------------------------------

5) В категория храни 04.2.5.1 („Конфитюри и желета екстра качество, съгласно определението от Директива 2001/113/ЕО“) вписването за Е 960а – 960с („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960а – 960d	Стевиолови гликозиди	200	1) 60)	само нискоенергийни конфитюри, желета и мармалади“
----------------	----------------------	-----	--------	--

- 6) В категория храни 04.2.5.2 („Конфитюри, желета и мармалади и подсладено поре от кестени съгласно определението от Директива 2001/113/ЕО“) вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	200	1) 60)	само нискоенергийни конфитюри, желета и мармалади“
----------------	----------------------	-----	--------	--

- 7) В категория храни 04.2.5.3 („Други сходни плодови или зеленчукови пасти за мазане“) вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното::

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	200	1) 60)	само в нискоенергийни плодови или зеленчукови пасти за мазане и в пасти за мазане на сандвичи на основата на сушени плодове, нискоенергийни или без добавена захар“
----------------	----------------------	-----	--------	---

- 8) В категория храни 05.1 („Какаови и шоколадови продукти, обхванати от Директива 2000/36/ЕО“) вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	270	1) 60)	само нискоенергийни продукти или продукти без добавена захар“
----------------	----------------------	-----	--------	---

- 9) В категория храни 05.2 („Други сладкарски изделия, включително сладки дражета за освежаване на дъха“) вписванията за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменят със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	270	1) 60)	само изделия на основата на какао или сушени плодове, нискоенергийни или без добавена захар
Е 960a – 960d:	Стевиолови гликозиди	330	1) 60)	само продукти за мазане на сандвичи на основата на какао, мляко, сушени плодове или мазнини, нискоенергийни или без добавена захар
Е 960a – 960d:	Стевиолови гликозиди	350	1) 60)	само захарни изделия без добавена захар само нискоенергийни твърди сладкарски изделия (бонбони и близалки) само нискоенергийни меки сладкарски изделия (дъвчащи бонбони, плодови гумени бонбони и други захарни изделия/желирани бонбони) само нискоенергиен лакриц само нискоенергийна нуга само нискоенергиен марципан
Е 960a – 960d:	Стевиолови гликозиди	2 000	1) 60)	само сладки дражета за освежаване на дъха, нискоенергийни или без добавена захар
Е 960a – 960d:	Стевиолови гликозиди	670	1) 60)	само силно ароматизирани пасти за гърло, нискоенергийни или без добавена захар“

- 10) В категория храни 05.3 („Дъвки“) вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	3300	1) 60)	само продукти без добавена захар“
----------------	----------------------	------	--------	-----------------------------------

- 11) В категория храни 05.4 (Декорации, глазури и пълнежи, с изключение на пълнежите на основата на плодове, обхванати от категория 4.2.4“) вписванията за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменят със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	330	1) 60)	само сладкарски изделия без добавена захар
Е 960a – 960d:	Стевиолови гликозиди	270	1) 60)	само изделия на основата на какао или сушени плодове, нискоенергийни или без добавена захар“

- 12) В категория храни 06.3 („Лед за ядене“) вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	330	1) 60)	само зърнени закуски със съдържание на влакнини над 15 % и съдържащи най-малко 20 % трици, нискоенергийни или без добавена захар“
----------------	----------------------	-----	--------	---

- 13) В категория храни 07.2 („Фини печива“) вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	330	1) 60)	само essoblaten и вафлена хартия“
----------------	----------------------	-----	--------	-----------------------------------

- 14) В категория храни 09.2 „Преработена риба и преработени продукти от рибарството, включително мекотели и ракообразни“ вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	200	1) 60)	само сладко-кисели консервирани и полуконсервирани риби и риби, ракообразни и мекотели в марината“
----------------	----------------------	-----	--------	--

- 15) В категория храни 11.4.1 „Трапезни подсладители в течна форма“ вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	„quantum satis“	1) 60)“	
----------------	----------------------	-----------------	---------	--

- 16) В категория храни 11.4.2 „Трапезни подсладители под формата на прах“ вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d:	Стевиолови гликозиди	„quantum satis“	1) 60)“	
-----------------	----------------------	-----------------	---------	--

- 17) В категория храни 11.4.3 „Трапезни подсладителни таблетки“ вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	„ <i>quantum satis</i> “	1) 60)“	
----------------	----------------------	--------------------------	---------	--

- 18) В категория храни 12.4 („Горчица“) вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	120	1) 60)“	
----------------	----------------------	-----	---------	--

- 19) В категория храни 12.5 („Супи и бульони“) вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	40	1) 60)	само нискоенергийни супи“
----------------	----------------------	----	--------	---------------------------

- 20) В категория храни 12.6 („Сосове“) вписванията за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменят със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	120	1) 60)	с изключение на сос от соя (ферментирала и неферментирала)
Е 960a – 960d:	Стевиолови гликозиди	175	1) 60)	Само сос от соя (ферментирала и неферментирала)“

- 21) В категория храни 13.2 („Диетични храни за специални медицински цели съгласно определението от Директива 1999/21/ЕО (с изключение на продуктите от категория 13.1.5)“) вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	330	1) 60)“	
----------------	----------------------	-----	---------	--

- 22) В категория храни 13.3 („Диетични храни за хранителни режими за регулиране на телесното телло, предназначени да заместят целия целодневен хранителен прием или единично хранене (целия дневен порцион или част от него)“ вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	270	1) 60)“	
----------------	----------------------	-----	---------	--

- 23) В категория храни 14.1.3 („Нектари от плодове съгласно определението от Директива 2001/112/ЕО, нектари от зеленчуци и сходни продукти“), вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	100	1) 60)	само нискоенергийни продукти или продукти без добавена захар“
----------------	----------------------	-----	--------	---

- 24) В категория храни 14.1.4 („Ароматизирани напитки“) вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	80	1) 60)	само нискоенергийни продукти или продукти без добавена захар“
----------------	----------------------	----	--------	---

- 25) В категория храни 14.1.5.2 („Други“) вписванията за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменят със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	30	1)(60)(93)	само напитки кафе, чай и билкови настойки, нискоенергийни или без добавена захар
Е 960a – 960d:	Стевиолови гликозиди	30	1)(60)(93)	само ароматизирани продукти инстантно кафе и инстантно капучино, нискоенергийни или без добавена захар
Е 960a – 960d:	Стевиолови гликозиди	20	1)(60)(93)	само напитки на основата на малц и ароматизирани с шоколад/капучино, нискоенергийни или без добавена захар“

- 26) В категория храни 14.2.1 („Пиво и малцови напитки“) вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	70	1) 60)	само безалкохолно пиво или пиво с алкохолно съдържание по-малко от 1,2 об. %; „Bière de table/Tafelbier/Table beer“ (първоначално съдържание на неферментирало пиво по-малко от 6 %), с изключение на „Obergäriges Einfachbier“ пиво с минимална киселинност от 30 милиеквивалента, изразена като NaOH; Тъмно пиво от типа „oud bruin“
----------------	----------------------	----	--------	--

- 27) В категория храни 14.2.8 („Други алкохолни напитки, включително смеси от алкохолни напитки и безалкохолни напитки и спиртни напитки с алкохолно съдържание по- малко от 15 %)“ вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	150	(1) (60)“	
----------------	----------------------	-----	-----------	--

- 28) В категория храни 15.1 („Снаксове на картофена, зърнена, брашна или нишестена основа“) вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	20	1) 60)“	
----------------	----------------------	----	---------	--

- 29) В категория храни 15.2 („Обработени ядки“) вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	20	1) 60)“	
----------------	----------------------	----	---------	--

- 30) В категория храни 16 („Десерти, с изключение на продуктите, обхванати в категории 1, 3 и 4“) вписването за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменя със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	100	1) 60)	само нискоенергийни продукти или продукти без добавена захар“
----------------	----------------------	-----	--------	---

- 31) В категория храни 17.1 („Хранителни добавки, предлагани в твърдо състояние, с изключение на хранителните добавки за кърмачета и малки деца“) вписванията за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменят със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	670	1) 60)	
Е 960a – 960d:	Стевиолови гликозиди	1800	1) 60)	само хранителни добавки във форма, подходяща за дъвчене“

- 32) В категория храни 17.2 („Хранителни добавки, предлагани в течно състояние, с изключение на хранителните добавки за кърмачета и малки деца“) вписванията за Е 960a – 960c („Стевиолови гликозиди“) се заменят със следното:

„Е 960a – 960d	Стевиолови гликозиди	200	1) 60)	
Е 960a – 960d:	Стевиолови гликозиди	1800	1) 60)	само хранителни добавки под формата на сироп“ .

ПРИЛОЖЕНИЕ II

В приложението към Регламент (ЕС) № 231/2012 след вписването за добавката в храни E 960c(iv) се добавя следното ново вписване:

„E 960d Г ЛИКОЗИЛИРАНИ СТЕВИОЛОВИ ГЛИКОЗИДИ

Синоними	
Определение	<p>Смес от по-големи гликозиди на стевииол, получени чрез гликозилиране на стевииолови гликозиди, екстрахирани от листа на растението <i>Stevia rebaudiana</i> Bertoni. Сместа е съставена от гликозилирани стевииолови гликозиди и остатъчни изходни стевииолови гликозиди от листа на <i>Stevia</i>. Гликозилираните стевииолови гликозиди се получават чрез обработка на стевииоловите гликозиди, извлечени от листа на <i>Stevia</i> и нишесте, подходящо за консумация от човека, с цикломалтодекстрин глюканотрансфераза (ЕС 2.4.1.19), получен от генетично немодифициран шам на <i>Anoxybacillus caldiproteolyticus</i> St-88. Ензимът трансферира глюкозни единици от нишестето към стевииоловите гликозиди. Полученият материал се нагрива с активен въглен, за да се отстрани ензимът, след което преминава през адсорбционни/ десорбционни смоли за отстраняване на остатъчното хидролизирано нишесте (декстрин), следвано от пречистване и подготовка на крайния продукт посредством процеси, които могат да включват обезцветяване, концентрация и пулверизационно сушене.</p>
Химично наименование	<p>Стевиолбиозид: 1 3-[(2-О-β-D-глюкопиранозил-β-D-глюкопиранозил)окси]каур-1 6-ен-1 8-оена киселина</p> <p>Рубузозид: 1 3-β-D-глюкопиранозилоксикаур-1 6-ен-1 8-оена киселина, β-D-глюкопиранозил естер</p> <p>Пулкозид А: 1 3-[(2-О-α-L-рамнопиранозил-β-D-глюкопиранозил)окси]каур-1 6-ен-1 8-оена киселина, β-D-глюкопиранозил естер</p> <p>Стевиозид: 1 3-[(2-О-β-D-глюкопиранозил-β-D-глюкопиранозил)окси]каур-1 6-ен-1 8-оена киселина, β-D-глюкопиранозил естер</p> <p>Ребаудиозид А: 1 3-[(2-О-β-D-глюкопиранозил-3-О-β-D-глюкопиранозил-β-D-глюкопиранозил)окси]каур-1 6-ен-1 8-оена киселина, β-D-глюкопиранозил естер</p> <p>Ребаудиозид В: 1 3-[(2-О-β-D-глюкопиранозил-3-О-β-D-глюкопиранозил-β-D-глюкопиранозил)окси]каур-1 6-ен-1 8-оена киселина</p> <p>Ребаудиозид С: 1 3-[(2-О-α-L-рамнопиранозил-3-О-β-D-глюкопиранозил-β-D-глюкопиранозил)окси]каур-1 6-ен-1 8-оена киселина, β-D-глюкопиранозил естер</p> <p>Ребаудиозид D: 1 3-[(2-О-β-D-глюкопиранозил-3-О-β-D-глюкопиранозил-β-D-глюкопиранозил)окси]каур-1 6-ен-1 8-оена киселина, 2-О-β-D-глюкопиранозил-β-D-глюкопиранозил естер</p> <p>Ребаудиозид E: 1 3-[(2-О-β-D-глюкопиранозил-β-D-глюкопиранозил)окси]каур-1 6-ен-1 8-оена киселина, 2-О-β-D-глюкопиранозил-β-D-глюкопиранозил естер</p> <p>Ребаудиозид F: 1 3-[(2-О-β-D-ксилофурананозил-3-О-β-D-глюкопиранозил-β-D-глюкопиранозил)окси]каур-1 6-ен-1 8-оена киселина, β-D-глюкопиранозил естер</p> <p>Ребаудиозид M: 1 3-[(2-О-β-D-глюкопиранозил-3-О-β-D-глюкопиранозил-β-D-глюкопиранозил)окси]каур-1 6-ен-1 8-оена киселина, 2-О-β-D-глюкопиранозил-3-О-β-D-глюкопиранозил-β-D-глюкопиранозил естер</p> <p>И техните гликозилирани деривати (1—20 добавени глюкозни единици)</p>

Молекулна формула	Тривиално наименование	Формула	Коефициент на преобразуване
	n-гликозилиран стевиолбиозид	$C_{(32+n*6)}H_{(50+n*10)}O_{(13+n*5)}$	
	n-гликозилиран рубузозид	$C_{(32+n*6)}H_{(50+n*10)}O_{(13+n*5)}$	
	n-гликозилиран дулкозид А	$C_{(38+n*6)}H_{(60+n*10)}O_{(17+n*5)}$	
	n-гликозилиран стевиозид	$C_{(38+n*6)}H_{(60+n*10)}O_{(18+n*5)}$	
	n-гликозилиран ребаудиозид А	$C_{(44+n*6)}H_{(70+n*10)}O_{(23+n*5)}$	
	n-гликозилиран ребаудиозид В	$C_{(38+n*6)}H_{(60+n*10)}O_{(18+n*5)}$	
	n-гликозилиран ребаудиозид С	$C_{(44+n*6)}H_{(70+n*10)}O_{(22+n*5)}$	
	n-гликозилиран ребаудиозид D	$C_{(50+n*6)}H_{(80+n*10)}O_{(28+n*5)}$	
	n-гликозилиран ребаудиозид E	$C_{(44+n*6)}H_{(70+n*10)}O_{(23+n*5)}$	
	n-гликозилиран ребаудиозид F	$C_{(43+n*6)}H_{(68+n*10)}O_{(22+n*5)}$	
	n-гликозилиран ребаудиозид M	$C_{(56+n*6)}H_{(90+n*10)}O_{(33+n*5)}$	
	n: брой на глюкозните единици, ензимно добавени към изходния стевиолов гликозид (n = 1-20) Типичен коефициент на преобразуване за смесите от гликозилирани стевиолови гликозиди = 0,20 (на изсушена и свободна от декстрин основа)		
	Стевиол	$C_{20}H_{30}O_3$	1,00
	Стевиолбиозид	$C_{32}H_{50}O_{13}$	0,50
	Рубузозид	$C_{32}H_{50}O_{13}$	0,50
	Дулкозид А	$C_{38}H_{60}O_{17}$	0,40
	Стевиозид	$C_{38}H_{60}O_{18}$	0,40
	Ребаудиозид А	$C_{44}H_{70}O_{23}$	0,33
	Ребаудиозид В	$C_{38}H_{60}O_{18}$	0,40
	Ребаудиозид С	$C_{44}H_{70}O_{22}$	0,34
	Ребаудиозид D	$C_{50}H_{80}O_{28}$	0,29
	Ребаудиозид E	$C_{44}H_{70}O_{23}$	0,33
	Ребаудиозид F	$C_{43}H_{68}O_{22}$	0,34
	Ребаудиозид M	$C_{56}H_{90}O_{33}$	0,25

Молекулна маса и CAS №	Тривиално наименование	CAS номер	Молекулна маса (g/mol)
	n-гликозилиран стевииолбиозид	Не е наличен	642,73+n*162,15
	n-гликозилиран рубузозид	Не е наличен	642,73+n*162,15
	n-гликозилиран дулкозид А	Не е наличен	788,87+n*162,15
	n-гликозилиран стевииозид	Не е наличен	804,88+n*162,15
	n-гликозилиран ребаудиозид А	Не е наличен	967,01+n*162,15
	n-гликозилиран ребаудиозид В	Не е наличен	804,88+n*162,15
	n-гликозилиран ребаудиозид С	Не е наличен	951,02+n*162,15
	n-гликозилиран ребаудиозид D	Не е наличен	1 129,15+n*162,15
	n-гликозилиран ребаудиозид E	Не е наличен	967,01+n*162,15
	n-гликозилиран ребаудиозид F	Не е наличен	936,99+n*162,15
	n-гликозилиран ребаудиозид М	Не е наличен	1 291,30+n*162,15
	Стевиол		318,46
	Стевиолбиозид	41093-60-1	642,73
	Рубузозид	64849-39-4	642,73
	Дулкозид А	64432-06-0	788,87
	Стевиозид	57817-89-7	804,88
	Ребаудиозид А	58543-16-1	967,01
	Ребаудиозид В	58543-17-2	804,88
	Ребаудиозид С	63550-99-2	951,02
	Ребаудиозид D	63279-13-0	1 129,15
	Ребаудиозид E	63279-14-1	967,01
	Ребаудиозид F	438045-89-7	936,99
	Ребаудиозид М	1220616-44-3	1 291,30
Изследване	Не по-малко от 95 % от общо стевииолови гликозиди, съставени от гореизброените стевииолови гликозиди, заедно с техните гликозилирани деривати (1—20 добавени глюкозни единици), на изсушена, свободна от декстрин основа.		
Описание	Бял до светложълт прах, приблизително 100 до 200 пъти по-сладък от захарозата (при 5 % еквивалентност на захарозата).		

Идентификация	
Разтворимост	Разтворим във вода
pH	Между 4,5 и 7,0 (разтвор 1 към 100)
Чистота	
Общо пепел	Не повече от 1 %
Загуба при сушене	Не повече от 6 % (105 °C, 2 часа)
Остатъчен разтворител	Не повече от 200 mg/kg метанол Не повече от 3 000 mg/kg етанол
Арсен	Не повече от 0,015 mg/kg
Олово	Не повече от 0,1 mg/kg
Кадмий	Не повече от 0,1 mg/kg
Живак	Не повече от 0,1 mg/kg
Микробиологични критерии:	
Общ брой аеробни микроорганизми	Не повече от 1 000 CFU/g
Плесени и дрожди	Не повече от 200 CFU/g
<i>E.coli</i>	Отрицателна в 1 g
<i>Салмонела</i>	Отрицателна в 25 g“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2023/448 НА КОМИСИЯТА**от 1 март 2023 година****за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/574 на Комисията относно техническите стандарти за създаването и работата със система за проследяване на тютюневи изделия**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2014/40/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 г. за сближаване на законовите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите членки относно производството, представянето и продажбата на тютюневи и свързани с тях изделия и за отмяна на Директива 2001/37/ЕО ⁽¹⁾, и по-специално член 15, параграф 11 от нея,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/574 на Комисията ⁽²⁾ се въвеждат правилата за създаването и работата със система за проследяване на тютюневи изделия. Целта на системата за проследяване е да се предостави на държавите членки и на Комисията ефективен инструмент, който позволява локализиране и проследяване на тютюневите изделия в целия Съюз, както и установяване на измамни дейности, които осигуряват достъп на потребителите до незаконни продукти.
- (2) В това отношение оперативните правила на системата за проследяване играят важна роля за осигуряване на необходимите данни на Комисията и държавите членки, така че да се гарантират правилното функциониране на системата за проследяване на тютюна и контролът върху изпълнението на законодателството относно проследимостта на тютюна, както и съответното правоприлагане.
- (3) Системата за проследяване, създадена в съответствие с Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/574, започна събирането на данни за движението на тютюневите изделия и за сделките с тях на 20 май 2019 г. Опитът от нейното прилагане отново показва значението на високото качество, точността, пълнотата и съпоставимостта на данните, които трябва да бъдат своевременно записвани и предавани на системата.
- (4) В доклада си относно прилагането на Директива 2014/40/ЕС от 20 май 2021 г. ⁽³⁾ Комисията подчерта, че държавите членки и Комисията са имали значителни проблеми с качеството на данните от проследяването, например във връзка с идентификационните номера по ДДС, информацията за производствените машини или за последното движение на изделията към търговските обекти за продажба на дребно. По-специално, настоящото определение за машини следва да бъде изменено, за да се отразят приетите в сектора различни конфигурации на машините и да се подобри установеното лошо качество на информацията за машините. В доклада също така се стига до заключението, че качеството на данните продължава да бъде от решаващо значение за прилагането на законодателството за проследяване на тютюна и за пълното постигане на целите на системата за проследяване.
- (5) Обсъжданията между Комисията и държавите членки, които се провеждат редовно в експертната подгрупа по проследяване и защитни елементи, допълнително показваха, че само надеждни, пълни и качествени данни могат да осигурят напълно функционираща и успешна система за проследяване. За мониторинга и използването на тези данни държавите членки и Комисията трябва да разполагат с ефективни инструменти за анализ и технически решения, по-специално с необходимите интерфейси, които им позволяват достъп и търсене в данните, съхранявани в системата от хранилища на данни.

⁽¹⁾ ОВ L 127, 29.4.2014 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/574 на Комисията от 15 декември 2017 г. относно техническите стандарти за създаването и работата със система за проследяване на тютюневи изделия (ОВ L 96, 16.4.2018 г., стр. 7).

⁽³⁾ Доклад на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите за прилагането на Директива 2014/40/ЕС относно производството, представянето и продажбата на тютюневи и свързани с тях изделия, COM(2021) 249 final.

- (6) Въз основа на натрупания опит и знания беше сметнато за необходимо да се изменят някои технически правила, установени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/574, за да се улесни докладването от страна на всички участници в търговията с тютюневи изделия, да се утвърдят добрите практики по отношение на управлението и анализа на данни и съответно да се подобри функционирането на системата за проследяване на тютюневите изделия. Тези технически правила се отнасят до функционирането на различните компоненти на системата от хранилища на данни, задачите и процедурите, които трябва да изпълняват издателите на идентификатори, както и дейностите по докладване на икономическите оператори и техническите инструменти, с които разполагат държавите членки в контекста на задълженията си за правоприлагане, по-специално всички интерфейси за достъп, включително за мобилни инспекции.
- (7) Измененията се отнасят до редица изключения и специални случаи, възникнали след въвеждането на системата за проследяване, включително присъствието на икономически оператори, участващи единствено в нелогистични търговски операции, участието на субекти извън ЕС във веригата на доставки на ЕС, наличието на обекти, съчетаващи функции на търговията на дребно с други функции, случаи на изгубени идентификатори, случаи на възстановяване на откраднати стоки, ИТ инциденти, изискващи повторна обработка на данни, и наличие на нетипични нетърговски дестинации, като например лаборатории или центрове за обезвреждане на отпадъци. Действителните операции на системата за проследяване също така спомогнаха за получаване на по-добра представа за размера на наборите от данни, съхранявани и обработвани в системата от хранилища на данни, което от своя страна налага някои промени в правилата относно възможностите и характеристиките на системата от хранилища на данни и задачите на доставчика на вторичното хранилище на данни.
- (8) В приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/574 се определят процедурите за избор на оператори на първични и вторични хранилища на данни. За да се осигури последователност в начина, по който уведомленията за самоличността на предложени доставчик се подават до Комисията от група предприятия, както и от вносителите и производителите извън Съюза, и по който се подписват съответните договори за съхранение на данни, е целесъобразно да се доизяснят някои правила относно подаването на уведомления и подписването на договори за съхранение на данни. Освен това, като се има предвид фактът, че разширяването на системата за проследяване върху всички тютюневи изделия, предвидено в член 15, параграф 13 от Директива 2014/40/ЕС, може да увеличи броя на тези уведомления и договори за съхранение на данни, е необходимо също така да се определят допълнителни подробности на процедурата за одобряване на изменения на основните елементи на договорите за съхранение на данни, включително изричната възможност Комисията мълчаливо да одобрява такива изменения.
- (9) Целесъобразно е също така да се измени срокът, в който договорите между всеки доставчик на първично хранилище на данни и доставчика на вторичното хранилище на данни се подписват и представят на Комисията, за да се гарантира, че тези субекти разполагат с достатъчно време, за да изпълнят задълженията си. По отношение на изискванията към процедурата за прекратяване на договорните отношения между Комисията и доставчика на вторичното хранилище на данни е необходимо да се определят допълнителни подробности за срока на предизвестие, който доставчикът на вторичното хранилище на данни трябва да спазва, така че да се гарантира изцяло непрекъснатостта на дейността и непрекъснатият поток от данни в системата.
- (10) Протоколът за премахване на незаконната търговия с тютюневи изделия към Рамковата конвенция на Световната здравна организация за контрол на тютюна⁽⁴⁾, в който се предвижда, че страните по нея трябва да предприемат пакет от мерки за премахване на незаконната търговия с тютюневи изделия, влезе в сила на 25 септември 2018 г. Целесъобразно е системата за проследяване, установена в ЕС, да бъде актуална с оглед на техническото развитие във връзка със създаването на глобален режим за локализиране и проследяване.
- (11) Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/574 следва да бъде съответно изменен.
- (12) Някои разпоредби на настоящия регламент следва да започнат да се прилагат на по-късна дата от влизането му в сила, за да се даде възможност на издателите на идентификатори, както и на доставчиците на услуги, свързани с хранилища на данни, и на доставчиците на средства срещу подправяне, както и на другите икономически оператори да се подготвят за изискванията, въведени с тези разпоредби.

⁽⁴⁾ Протокол за премахване на незаконната търговия с тютюневи изделия към Рамковата конвенция на Световната здравна организация за контрол на тютюна (ОВ L 268, 1.10.2016 г., стр. 1).

- (13) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета по член 25 от Директива 2014/40/ЕС,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/574 се изменя както следва:

- 1) Член 2 се заменя със следното:

„Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент, в допълнение към определенията, посочени в член 2 от Директива 2014/40/ЕС, се прилагат следните определения:

- 1) „уникален идентификатор“ означава буквено-цифров код, позволяващ идентификацията на потребителска опаковка или на големи опаковки на тютюневи изделия;
- 2) „икономически оператор“ означава всяко физическо или юридическо лице, което участва в търговията с тютюневи изделия, включително с цел износ, от производителя до последния икономически оператор преди първия търговски обект за продажба на дребно;
- 3) „първи търговски обект за продажба на дребно“ означава обект, където тютюневите изделия се пускат на пазара за първи път, включително автомати за продажба на тютюневи изделия;
- 4) „износ“ означава транспортирането от Съюза до трета държава;
- 5) „голяма опаковка“ означава опаковка, съдържаща повече от една потребителска опаковка на тютюневи изделия;
- 5а) „разпаковане на големи опаковки“ означава всяко разделяне на големи опаковки на тютюневи изделия;
- 6) „обект“ означава място, сграда, служебно помещение или автомат за продажба на тютюневи изделия, където тютюневите изделия се произвеждат, съхраняват, преминават логистична или финансова обработка или се пускат на пазара;
- 7) „средство срещу подправяне“ означава устройство, позволяващо записване на процеса на проверка след прилагането на уникален идентификатор на равнище потребителска опаковка, посредством видеоклип или файл дневник, които, след като бъдат записани, не могат повече да бъдат променени от даден икономически оператор;
- 8) „офлайн неструктурирани файлове“ означава електронни файлове, създавани и поддържани от всеки издател на идентификатори, които съдържат данни в обикновен текстови формат, който позволява извличане на информацията, записана в уникалните идентификатори (с изключение на електронния времеви печат), използвани на равнище потребителска опаковка и голяма опаковка, без да има достъп до системата от хранилища на данни;
- 9) „регистър“ означава записите, създадени и поддържани от всеки издател на идентификатори, на всички идентификаторни кодове на икономически оператори, оператори на първите търговски обекти за продажба на дребно, на обекти и машини, заедно със съответната информация;
- 10) „носител на данни“ означава носител, представящ данните във формат, четим с помощта на устройство;
- 11) „машина“ означава съвкупност от механизми, която се използва при производството на тютюневи изделия и е неразделна част от производствения процес;
- 11а) „машинна част“ означава всяка разграничима фиксирана или подвижна част на машина, при условие че тази част представлява комплектуван модул. Подвижната част може да се използва за една или повече машини едновременно или взаимозаменяемо;

- 12) „електронен времеви печат“ означава датата и времето на настъпване на дадено събитие, записани по UTC (координирано универсално време) в зададен формат;
 - 13) „първично хранилище на данни“ означава хранилище на данни, в което се съхраняват данни във връзка с проследяването, свързани изключително с продуктите на даден производител или вносител;
 - 14) „вторично хранилище на данни“ означава хранилище, съдържащо копие от всички данни във връзка с проследяването, съхранявани в първичните хранилища на данни;
 - 15) „маршрутизатор“ означава устройство, установено в рамките на вторичното хранилище на данни, което предава данни между различните компоненти на системата от хранилища на данни;
 - 16) „система от хранилища на данни“ означава система, която се състои от първични хранилища, вторично хранилище и маршрутизатор;
 - 17) „общ речник на данните“ означава набор с информация, която описва съдържанието, формата и структурата на дадена база данни и връзката между нейните елементи, използван, за да се контролира достъпът до и манипулирането на базите данни, общи за всички първични хранилища на данни и за вторичното хранилище на данни;
 - 18) „работен ден“ означава всеки работен ден в държавата членка, за която издателят на идентификатори е компетентен;
 - 19) „пренатоварване“ означава всяко прехвърляне на тютюневи изделия от едно превозно средство на друго, по време на което тютюневите изделия не влизат и не излизат от даден обект;
 - 20) „лекотоварно превозно средство за извършване на продажби“ означава превозно средство, използвано за доставката на тютюневи изделия на няколко обекта за търговия на дребно в количества, които преди доставката не са били предварително определени;
 - 21) „доставчик на ИТ услуги“ означава доставчик на услуги, на когото икономически оператор е възложил да предава информация за движението на продуктите и информация за сделките към системата от хранилища на данни.“
- 2) В член 3 параграф 9 се заменя със следното:
- „9. Издателят на идентификатори може да въведе и начислява такси за икономическите оператори за генериране и издаване на уникални идентификатори. Таксите трябва да бъдат недискриминационни, изчислени на база разходи и пропорционални на броя на уникалните идентификатори, генерирани и издадени на икономическите оператори, като се вземе предвид начинът на предоставяне. Таксите могат да отразяват всички постоянни и променливи разходи на издателя на идентификатори, направени от него при изпълнение на изискванията съгласно настоящия регламент.“
- 3) В член 7 параграф 2 се заменя със следното:
- „2. Процесът, посочен в параграф 1, се защитава със средство срещу подправяне, доставено и инсталирано от независима трета страна, която представя декларация до съответните държави членки и до Комисията, че инсталираното средство отговаря на изискванията на настоящия регламент. Записът, генериран от средството, осигурява доказателство за правилното прилагане и четимост на всеки уникален идентификатор на равнище потребителска опаковка. Средството гарантира, че всеки пропуск в процеса на маркиране, посочен в член 6, се записва.“
- 4) В член 8 параграф 2 се заменя със следното:
- „2. Издателите на идентификатори отговарят за генерирането на код, състоящ се от елементите, изброени в параграф 1, букви а), б) и в).
- Издателите на идентификатори изготвят и оповестяват указания за кодиране и декодиране на УИ на равнище потребителска опаковка в съответствие с приложение III.“
- 5) Член 9 се изменя, както следва:
- а) параграф 1 се заменя със следното:
- „1. Производителите и вносителите изпращат искане до компетентния издател на идентификатори за издаване на УИ на равнище потребителска опаковка, посочени в член 8, и съответните четими от човека кодове, посочени в член 23. Исканията се подават по електронен път в съответствие с член 36.“;

б) параграф 3 се заменя със следното:

„3. В срок от два работни дни от датата на получаване на искането и в посочения ред издателят на идентификаторите:

- а) генерира кодовете, посочени в член 8, параграф 2, и съответните четими от човека кодове, посочени в член 23;
- б) предава двата набора кодове заедно с информацията, посочена в параграф 2, посредством маршрутизатора до първичното хранилище на данни на подалия искането производител или вносител, както е установено в член 26; и
- в) предава по електронен път двата набора от кодове до подалия искането производител или вносител.“

в) параграф 4 се заменя със следното:

„4. Държавите членки обаче могат да изискват от издателите на идентификатори да извършат физическа доставка на УИ на равнище потребителска опаковка като алтернатива на електронната доставка. Когато се предлага физическа доставка на УИ на равнище потребителска опаковка, производителите и вносителите посочват дали изискват физическа доставка. В този случай в срок от 10 работни дни от датата на получаване на искането и в посочения ред издателят на идентификаторите:

- а) генерира кодовете, посочени в член 8, параграф 2, и съответните четими от човека кодове, посочени в член 23;
- б) предава двата набора кодове заедно с информацията, посочена в параграф 2, посредством маршрутизатора до първичното хранилище на данни на подалия искането производител или вносител, както е установено в член 26;
- в) предава по електронен път двата набора от кодове до подалия искането производител или вносител;
- г) доставя двата набора от кодове на подалия искането производител или вносител под формата на оптични баркодове, отговарящи на изискванията на член 21, поставени върху физически носители, като например залепващи се етикети.“

б) В член 11 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Издателите на идентификатори отговарят за генерирането на код, състоящ се от елементите, изброени в параграф 1, букви а), б) и в).

Издателите на идентификатори изготвят и оповестяват указания за кодиране и декодиране на УИ на равнище голяма опаковка.“

7) Член 14 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Икономическите оператори и операторите на първите търговски обекти за продажба на дребно подават искане за издаване на единствен код („идентификаторен код на икономически оператор“) от издателя на идентификатори, компетентен за всяка държава членка, в която те осъществяват дейност в най-малко един обект. Вносителите също подават искане за издаване на идентификаторен код от издателя на идентификатори, компетентен за всяка държава членка, на чийто пазар те пускат своите продукти.

Икономическите оператори, управляващи самостоятелни складове, които не са разположени в Съюза и които боравят с продукти, произведени в Съюза и предназначени за пазарите на Съюза при транзит през трети държави, могат да подадат заявление за идентификаторен код на икономически оператор до издателя на идентификатори, компетентен за държавата членка, на чийто пазар се пускат по-голямата част от продуктите, обработвани от тези икономически оператори.“

б) параграф 5 се заменя със следното:

„5. Всяка промяна на информацията, подадена в първоначалния формуляр за искане, и всяко прекратяване на дейностите на оператора се съобщават незабавно от съответния оператор на издателя на идентификатори във форматите, определени в приложение II, глава II, раздел 1, съответно точки 1.2 и 1.3. В случай че операторът престане да съществува, издателят на идентификатори заличава регистрацията на идентификаторния код на икономическия оператор.

Заличаването на регистрацията на даден идентификаторен код на икономически оператор води до автоматичното заличаване на регистрацията на свързаните с него идентификаторни кодове на обекти и на машини от издателя на идентификатори.“

8) Член 15 се изменя, както следва:

а) параграф 2 се заменя със следното:

„2. В срок от два работни дни издателят на идентификатори предава кода на подалия искането оператор.

Ако подалят искането оператор е производител или вносител, в срок от два работни дни от получаването на кода той допълнително предава кода заедно с информацията за своето първично хранилище на данни, създадено в съответствие с член 26, на оператора на вторичното хранилище на данни.“;

б) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Цялата информация, подадена на издателя на идентификатори в съответствие с член 14, параграф 2, и съответните идентификаторни кодове съставляват част от регистър, който трябва да бъде създаден, управляван и актуализиран от компетентния издател на идентификатори. Компетентният издател на идентификатори поддържа документация за информацията, съхранявана в регистъра, докато системата за проследяване функционира.“

9) Член 16 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Всички обекти от производствения обект до първия търговски обект за продажба на дребно се идентифицират чрез единствен код („идентификаторен код на обект“), генериран от издателя на идентификатори, компетентен за територията, на която е разположен този обект.

Чрез дерогация от първа алинея, ако първият търговски обект за продажба на дребно е интегриран в обект, различен от такъв за търговия на дребно, той се идентифицира с отделен идентификаторен код на обект, който отговаря на неговата функция.“;

б) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Икономическите оператори и операторите на първите търговски обекти за продажба на дребно подават искане за идентификаторен код на обект, като предоставят на издателя на идентификатори информацията, посочена в приложение II, глава II, раздел 1, точка 1.4, в определения там формат.

Икономическите оператори, управляващи самостоятелни складове, които не са установени в Съюза и боравят с продукти, произведени в Съюза и предназначени за пазарите на Съюза при транзит през трети държави, могат да подадат заявление за идентификаторен код на обект за самостоятелен склад, разположен в трета държава, от издателя на идентификатори, компетентен за държавата членка, на чийто пазар се пускат по-голямата част от продуктите, обработвани от тези икономически оператори. За целта те предоставят на издателя на идентификатори информацията, посочена в приложение II, глава II, раздел 1, точка 1.4, в определения там формат.“;

в) параграф 5 се заменя със следното:

„5. Всяка промяна на информацията, подадена в първоначалния формуляр за искане, и всяко прекратяване на дейностите на обекта се съобщават незабавно от икономическия оператор на издателя на идентификатори във форматите, определени в приложение II, глава II, раздел 1, точки 1.5. и 1.6.

Заличаването на регистрацията на даден идентификаторен код на обект води до автоматичното заличаване на регистрацията на свързаните с него идентификаторни кодове на машини от издателя на идентификатори.“

10) В член 17 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Цялата информация, подадена на издателя на идентификатори в съответствие с член 16, параграф 2, и съответните идентификаторни кодове съставляват част от регистър, който трябва да бъде създаден, управляван и актуализиран от компетентния издател на идентификатори. Компетентният издател на идентификатори поддържа документация за информацията, съхранявана в регистъра, докато системата за проследяване функционира.“

11) Член 18 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Всяка машина и машинна част се идентифицират чрез единствен код („идентификаторен код на машина“), генериран от издателя на идентификатори, компетентен за територията, на която е разположена тази машина.“;

б) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Задължението да подаде искане за идентификаторен код на машина, който се отнася за машини и машинни части, разположени в производствени обекти извън Съюза, е на вносителя, установен в Съюза. Вносителят подава искане до който и да било издател на идентификатори, определен от държава членка, на чийто пазар той пуска своите продукти. Регистрацията от страна на вносителя е обвързана със задължението за получаване на съгласието на субекта, отговорен за производствения обект в третата държава. Вносителят информира икономическия оператор, отговорен за производствения обект в третата държава, като му предоставя изчерпателни подробни данни за регистрацията, включително за определения идентификаторен код на машина.“;

в) параграф 4 се заменя със следното:

„4. Всяка промяна на информацията, подадена в първоначалния формуляр за искане, и всяко извеждане от експлоатация на регистрираните машини и машинни части се съобщават незабавно от производителя или вносителя на издателя на идентификатори във форматите, определени в приложение II, глава II, раздел 1, точки 1.8 и 1.9.

Производителите и вносителите нанасят всички необходими промени в информацията, подадена в първоначалните формуляри за искане, за да предоставят необходимата информация за машинните части, за които се изисква идентификаторен код на машина, до 20 май 2024 г. Измененията се извършват във формата, посочен в приложение II, глава II, раздел 1, точка 1.8. Това изискване се прилага и за информацията за машини, които не съдържат отделно разграничими машинни части.“

12) В член 19 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Цялата информация, подадена на издателя на идентификатори в съответствие с член 18, параграф 2, и съответните идентификаторни кодове съставляват част от регистър, който трябва да бъде създаден, управляван и актуализиран от компетентния издател на идентификатори. Компетентният издател на идентификатори поддържа документация за информацията, съхранявана в регистъра, докато системата за проследяване функционира.“

13) В член 20 се добавя следният параграф 5:

„5. Издателите на идентификатори предоставят сигурна онлайн услуга за икономическите оператори и операторите на първите търговски обекти за продажба на дребно, която им позволява да правят справки в посочените в параграф 1 регистри, във връзка с техните собствени идентификаторни кодове на икономически оператори, обекти и машини. Тази услуга включва сигурна процедура за икономическите оператори и операторите на първите търговски обекти за продажба на дребно за повторно изискване на собствените им идентификаторни кодове на икономически оператори.“

14) Член 21 се изменя, както следва:

а) параграф 2 се заменя със следното:

„2. За УИ на равнище потребителска опаковка, доставени по електронен път, производителите и вносителите отговарят за кодирането на УИ на равнище потребителска опаковка в съответствие с параграф 1 и с приложение III.“;

б) параграф 3 се заменя със следното:

„3. За УИ на равнище потребителска опаковка, доставени физически, издателите на идентификаторите отговарят за кодирането на кодовете, генерирани съгласно член 8, параграф 2, в съответствие с параграф 1 и с приложение III.“;

в) параграф 6 се заменя със следното:

„6. За да се направи разграничение между носителите на данни, посочени в параграф 1, и всички други носители на данни, поставяни върху потребителски опаковки, икономическите оператори могат да добавят маркировката „ТТТ“ или „EU ТТТ“ до тези носители на данни.

За да се направи разграничение между носителите на данни, посочени в параграф 5, и всички други носители на данни, поставяни върху големи опаковки, икономическите оператори могат да добавят маркировката „EU ТТТ“ до тези носители на данни.“

15) В член 25, параграф 1 буква ж) се заменя със следното:

„ж) позволява автоматично валидиране на съобщенията, получени от икономически оператори на всяка входна точка на системата, включително отказ на неправилни или непълни съобщения, по-специално що се отнася до дейностите по докладване, свързани с нерегистрирани или дублирани уникални идентификатори, като в тези случаи системата от хранилища на данни съхранява информацията относно всички отказани съобщения. Съобщенията, изпращани от издателите на идентификатори и първичните хранилища на данни до маршрутизатора и до вторичното хранилище на данни се валидират повторно от получателя.“;

16) Член 27 се изменя, както следва:

а) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Вторичното хранилище на данни осигурява графични и неграфични интерфейси, включително приложно-програмен интерфейс, стационарни и мобилни потребителски интерфейси, съдържащи приложение за проверка на водещите мобилни операционни системи, които дават на държавите членки и на Комисията достъп до съхраняваните в системата от хранилища данни и възможност за търсене в тях, като използват всички общодостъпни функции за търсене в бази данни, включително език за структурирани запитвания (SQL) или еквивалентен синтаксис за изготвяне на индивидуализирани запитвания, по-специално чрез дистанционно извършване на следните операции:

- а) извличане на информация, която се отнася до един или повече уникални идентификатори, включително сравнение и кръстосана проверка на няколко уникални идентификатора и на свързаната с тях информация, по-специално местонахождението им във веригата на доставки;
- б) създаване на списъци и статистически данни, като например стокови наличности и входящи и изходящи номера, свързани с един или повече елементи на докладваната информация, посочена в полетата с данни в приложение II;
- в) идентификация на всички тютюневи изделия, за които икономическите оператори са докладвали в системата, включително на продуктите, докладвани като иззети, изтеглени, откраднати, изчезнали или предвидени за унищожаване.“;

б) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Потребителските интерфейси, посочени в параграф 2, позволяват на всяка държава членка и на Комисията да конфигурират свои собствени правила за:

- а) автоматично известяване, основано на изключения и конкретни събития, за които се докладва, като например резки колебания или нередности в търговията, опити за въвеждане в системата на дублиращи се уникални идентификатори, деактивиране на идентификаторите, посочени в член 15, параграф 4, член 17, параграф 4 и член 19, параграф 4, или когато даден продукт е обозначен от икономическите оператори като откраднат или изчезнал;
- б) получаване на периодични доклади въз основа на комбинация от елементи на докладваната информация, посочена в поле с данни в приложение II;
- в) специално разработени информационни табла за стационарни интерфейси.“;

в) параграф 5 се заменя със следното:

„5. Потребителските интерфейси, посочени в параграф 2, позволяват на държавите членки и на Комисията:

- а) да се свързват дистанционно с данните, съхранявани в системата от хранилища на данни, чрез аналитичен софтуер по техен избор;
- б) да обозначават отделни точки с данни за аналитични цели, като обозначенията и техните стойности се съхраняват във вторичното хранилище на данни и са видими за всички или само за избрани потребители;
- в) да качват външни елементи от данни, като например модели за нормализиране на марката, които може да са необходими за подобряване на функциите за анализ на данни.“;

г) параграф 6 се заменя със следното:

„6. Потребителските интерфейси, посочени в параграф 2, се предлагат на всички официални езици на Съюза.“;

д) параграф 7 се заменя със следното:

„7. Общото време за реакция на хранилището на данни по което и да е вече въведено търсене или известие, без да се отчита скоростта на интернет връзката на крайния потребител, не може да бъде повече от 10 секунди за данните, съхранявани от по-малко от 2 години, и не повече от 15 секунди за данните, съхранявани от 2 или повече години, за най-малко 99 % от всички вече въведени търсения и автоматични известия, предвидени в параграфи 2 и 3. Доставчикът на вторичното хранилище на данни изготвя набори от данни, необходими за реакция в съответствие с предписаните срокове на всяко ново търсене или известие, в срок от 4 седмици от получаването на искане от държавите членки или от Комисията. След изтичането на този срок новопоисканите видове търсения или известия се считат за вече въведени за целите на времето за реакция, посочено в настоящия параграф.“;

е) параграф 8 се заменя със следното:

„8. Що се отнася до отделните точки с данни и съобщенията, общото време от пристигането на данните за дейността по докладване до възможността за достъп до тях посредством графичните и неграфичните интерфейси в първичните хранилища на данни и във вторичното хранилище на данни е не повече от 60 секунди в най-малко 99 % от всички дейности по предаване на данни. Що се отнася до предварително структурираните аналитични набори от данни, общото време от пристигането на данните за дейността по докладване до възможността за достъп до тях посредством графичните интерфейси във вторичното хранилище на данни е не повече от 24 часа в най-малко 99 % от всички дейности по предаване на данни.“;

ж) параграф 10 се заменя със следното:

„10. Доставчикът на вторичното хранилище на данни създава и поддържа регистър на информацията, предадена му в съответствие с член 20, параграф 3. Доставчикът на вторичното хранилище на данни поддържа документация за информацията, съхранявана в регистъра, докато системата за проследяване функционира.

Издателите на идентификатори и доставчиците на първични хранилища на данни могат да имат достъп до регистъра, посочен в първа алинея, за да валидират съобщенията, изпратени им от производителите и вносителите.“;

з) добавя се следният параграф 13:

„13. Доставчикът на вторичното хранилище на данни организира най-малко едно целодневно техническо обучение годишно за потребителите от всяка държава членка и от Комисията относно използването на потребителските интерфейси, посочени в параграф 2. Доставчикът на вторичното хранилище на данни също така разработва и актуализира пълен набор от техническа и потребителска документация за компетентните органи, достъпна на всички официални езици на Съюза.“;

и) добавя се следният параграф 14:

„14. Доставчикът на вторичното хранилище на данни предоставя приложение за проверка за водещите мобилни операционни системи, което дава възможност на държавите членки и на Комисията да се свързват с вторичното хранилище на данни чрез мобилните потребителски интерфейси, посочени в параграф 2.“

17) Член 28 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Доставчикът, който работи с вторичното хранилище на данни, предоставя на доставчиците, работещи с първичните хранилища на данни, на издателите на идентификатори и на икономическите оператори списъка със спецификации, включително общи правила за валидиране, необходими за обмена на данни с вторичното хранилище на данни и с маршрутизатора. Всички спецификации са основани на свободни от интелектуална собственост отворени стандарти.

Всеки новоизбран заместващ доставчик, който работи с вторичното хранилище на данни, разчита на последната версия на списъка със спецификации, съобщена от неговия предшественик. Всички актуализации на списъка със спецификации, които надхвърлят промяната на самоличността на доставчика, се извършват в съответствие с процедурата, предвидена в параграф 3.

Списъкът, посочен в първа алинея, се предоставя не по-късно от 2 месеца след датата, на която доставчикът, работещ с вторичното хранилище на данни, е бил избран.“;

б) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Въз основа на информацията, включена в приложение II, доставчикът, работещ с вторичното хранилище на данни, съставя общ речник на данните. В общия речник на данните се съдържа препратка към етикетите на полетата с данни във формат, който е четим от човека.

Всеки новоизбран заместващ доставчик, който работи с вторичното хранилище на данни, разчита на последната версия на речника на данните, съобщен от неговия предшественик. Всички актуализации на речника на данните, които надхвърлят промяната на самоличността на доставчика, се извършват в съответствие с процедурата, предвидена в параграф 3.

Общият речник на данните се предоставя на доставчиците, работещи с първичните хранилища на данни, не по-късно от 2 месеца след датата, на която доставчикът, работещ с вторичното хранилище на данни, е бил избран.“;

в) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Когато е необходимо за осигуряването на ефективната работа на системата от хранилища на данни в съответствие с изискванията на настоящия регламент, доставчикът, работещ с вторичното хранилище на данни, редовно актуализира списъка, посочен в параграф 1, и речника на общите данни, посочен в параграф 2. Всяка такава актуализация се провежда в консултация с доставчиците, управляващи първични хранилища на данни и с издателите на идентификатори, и впоследствие се съобщава на доставчиците, управляващи първични хранилища на данни, на издателите на идентификатори и на икономическите оператори най-малко 2 месеца преди датата на въвеждане на актуализацията в системата.“;

г) добавят се следните параграфи 4, 5 и 6:

„4. При искане от доставчика на първично хранилище на данни доставчикът на вторичното хранилище на данни може да извършва операции по повторно обработване на данни, доколкото те са необходими за премахване на последиците от минали ИТ инциденти и пропуски. Тези операции са възможни само за допълване или коригиране на информацията, съхранявана във вторичното хранилище на данни, и са ограничени до повторното задействане на обичайните операции на вторичното хранилище на данни. Те изключват във възможно най-голяма степен отрицателни последици за икономическите оператори, които не са свързани с отправилото такова искане първично хранилище на данни.

5. Доставчикът на вторичното хранилище на данни въвежда услуга за техническа помощ за компетентните органи на държавите членки, Комисията, издателите на идентификатори, доставчиците на услуги, свързани с хранилищата на данни, икономическите оператори и доставчиците на ИТ услуги. Услугата за техническа помощ се отнася само до дейностите и функциите на маршрутизатора и на вторичното хранилище на данни и е достъпна във всички държави членки в продължение на най-малко 8 часа в работни дни, с изключение на 1 януари, 25 декември и 26 декември, и поне на английски, френски и немски език. Времето за реакция е не повече от 2 работни дни за поне 75 % от всички искания. Средното месечно време за реакция на искане е не повече от 4 работни дни. Доставчикът на вторичното хранилище на данни може да регулира достъпа на икономическите оператори до услугата за техническа помощ като част от своята политика за справедливо ползване, определена съгласно реда и условията, посочени в член 29, параграф 6, и договорите, посочени в приложение I, част Б, параграф 4.

6. Доставчикът на вторичното хранилище на данни създава тестова среда, която позволява на издателите на идентификатори, на доставчиците, работещи с първични хранилища на данни и на икономическите оператори да извършват осигуряване на качеството на своите технически решения и практики, преди да се свържат към системата от хранилища на данни. Тестовата среда симулира възможно най-точно системата от хранилища на данни.

Доставчикът на вторичното хранилище на данни създава тестова среда за приемане от потребителите, която позволява на издателите на идентификатори, на доставчиците, работещи с първични хранилища на данни и на икономическите оператори да извършват осигуряване на качеството на своите технически решения и практики, преди да се свържат към системата от хранилища на данни. Тестовата среда за приемане от потребителите отразява всички планирани промени в системата от хранилища на данни при съобщаването им в съответствие с параграф 3.“

18) В член 29 се добавят следните параграфи 5 и 6:

„5. Производителите и вносителите, които се съмняват в правилното функциониране на своите първични хранилища на данни, имат възможност да направят проверки с маршрутизатора, като направят справка с оператора му дали са били предадени правилно подадените към първичните хранилища на данни съобщения за окончателното изпращане на продукти извън тяхното физическо владение. Операторът на маршрутизатора може да определи дневен лимит за използването на тази функционалност.

6. Доставчикът на вторичното хранилище на данни въвежда и съобщава на икономическите оператори и на доставчиците на ИТ услуги реда и условията, включително политиката за справедливо ползване, приложими към използването на вторичното хранилище на данни и на маршрутизатора. Редът и условията гарантират правото на икономическите оператори да използват вторичното хранилище на данни и маршрутизатора в съответствие със своите стопански нужди и предотвратяват повтарящи се случаи на небрежно използване.“

19) Член 30 се заменя със следното:

„Член 30

Разходи за системата от хранилища на данни

1. Всички обичайни разходи, свързани със системата от хранилища на данни, посочена в член 24, параграф 1, в това число и разходите, свързани с нейното създаване, работа и поддръжка, се поемат от производителите и вносителите на тютюневи изделия. Тези разходи са справедливи, разумни и пропорционални:

- a) на предоставените услуги; както и
- б) на броя на УИ на равнище потребителска опаковка за определен период от време.

2. Обичайните разходи, според случая, за създаването, работата и поддръжката на вторичното хранилище на данни и на маршрутизатора, се прехвърлят на производителите и вносителите на тютюневи изделия посредством разходите, начислявани им от доставчиците на първичните хранилища на данни.

3. Всички извънредни разходи, свързани с операциите по повторно обработване, посочени в член 28, параграф 4, начислявани от доставчика на вторичното хранилище на данни на доставчика на първичното хранилище на данни, отправил искането, са справедливи, разумни и пропорционални на предоставените услуги. Доставчикът на вторичното хранилище на данни обаче поема всички извънредни разходи за операциите по повторно обработване, посочени в член 28, параграф 4, доколкото той е отговорен за причините, довели до операциите по повторно обработване.“

20) Член 32 се изменя, както следва:

- a) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Производителите и вносителите предават информацията, посочена в приложение II, глава II, раздел 3, точки 3.1—3.5, в определения там формат до първичното хранилище на данни, с което са сключили договор. Всички останали икономически оператори предават информацията, посочена в приложение II, глава II, раздел 3, точки 3.1—3.5, в определения там формат посредством маршрутизатора.

За изпращането на тютюневи изделия до лаборатории, центрове за обезвреждане на отпадъци, национални органи, международни правителствени организации, посолства и военни бази производителите и вносителите предават информацията, посочена в приложение II, глава II, раздел 3, точка 3.8, в определения там формат до първичното хранилище на данни, с което са сключили договор. Всички останали икономически оператори предават информацията, посочена в приложение II, глава II, раздел 3, точка 3.8, в определения там формат посредством маршрутизатора.“;

- б) параграфи 6 и 7 се заменят със следното:

„6. Ако след прилагането на уникалния идентификатор тютюневите изделия бъдат унищожени или откраднати, икономическите оператори незабавно изпращат искане за дезактивиране в съответствие с обхвата и формата, посочени в приложение II, глава II, раздел 2, точка 2.3.

Ако докладвани като откраднати тютюневи изделия бъдат възстановени, икономическите оператори могат да подадат искане за повторно активиране в съответствие с обхвата и формата, посочени в приложение II, глава II, раздел 2, точка 2.4.

7. Информацията, отнасяща се до съответното събитие, се счита за предадена правилно при потвърждение за получено съобщение от първичното хранилище на данни или от маршрутизатора. Потвърждението за получено съобщение включва обратната информация, която дава възможност на получателя да установи дали е докладвал правилно, по-специално броя на уникалните идентификатори на равнище потребителска опаковка, за които се отнася събитието, а в случай на разопаковане, както е посочено в параграф 3 — подчинените уникални идентификатори. Съобщението за потвърждение включва код на съобщението за анулиране, който се прилага от икономическия оператор, ако е необходимо да се анулира първоначалното съобщение.“;

в) добавя се следният параграф 8:

„8. Икономическият оператор, който притежава тютюневите изделия, носи отговорността за записването и предаването на информацията относно събитията, посочени в параграф 1. За тази цел при всички дейности по докладване се използва идентификаторният код на този икономически оператор. Доставчиците на ИТ услуги също могат да предават тази информация от името на икономическия оператор, който притежава тютюневите изделия.“

21) В член 33 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Икономическият оператор, който е продавач, носи отговорността за записването и предаването на информацията, посочена в параграф 2. За тази цел при всички дейности по докладване се използва идентификаторният код на този икономически оператор. Доставчиците на информационни услуги също могат да предават тази информация от името на икономическия оператор, който е продавач на тютюневите изделия.“

22) Член 34 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Икономическите оператори предават информацията, посочена в член 32, параграф 1, букви а), б) и г), член 32, параграфи 3 и 4 и член 33, параграф 1, в рамките на 3 часа от настъпването на събитието.

Информацията, посочена в член 32, се предава по реда на настъпването на събитията.“;

б) параграф 5 се заменя със следното:

„5. Параграф 1, първа алинея се прилага от 20 май 2028 г. До тази дата всички икономически оператори могат да предават информацията, посочена в параграф 1, в рамките на 24 часа от настъпването на събитието.“

23) Член 36, параграф 1, буква а) се заменя със следното:

„а) издателя на идентификатори — за съобщения между издателя на идентификатори, икономическите оператори на първите търговски обекти за продажба на дребно и икономическите оператори, регистриращи се към издателя на идентификатори или подаващи искане за уникални идентификатори;“.

24) Вмъква се следният член 36а:

„Член 36а

Качество на данните

1. Държавите членки могат да изготвят доклади за неприемливо качество на данните, докладвани от икономическите оператори в системата от хранилища на данни. Тези доклади се отправят до съответните икономически оператори и включват примери за неправилно докладване.

2. Държавите членки изискват от издателите на идентификатори да извършват проверки на адресите и други електронно проверими данни, които се предоставят на системата от икономическите оператори и операторите на първите търговски обекти за продажба на дребно чрез издателите на идентификатори.“

25) Приложения I и II се изменят в съответствие с приложението към настоящия регламент.

26) Добавя се приложение III в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 1 се прилага от 21 декември 2023 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 1 март 2023 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/574 се изменя, както следва:

1) Приложение I се изменя, както следва:

1.1. Част А се изменя, както следва:

а) вмъква се следният параграф 1а:

„1а. Когато няколко юридически лица съставляват един и същ производител или вносител, уведомлението се подава съвместно от всички юридически лица.“;

б) вмъква се следният параграф 1б:

„1б. Когато съответният вносител сътрудничи само с един производител извън ЕС или принадлежи към същата група дружества като последния, договорът за съхранение на данни може да бъде едновременно подписан от вносителя и от производителя извън ЕС. Когато съответният вносител си сътрудничи с няколко производители извън ЕС или е също така производител от Съюза, договорът за съхранение на данни се подписва единствено от вносителя.“;

в) параграф 9 се заменя със следното:

„9. Всяко изменение на основните елементи на договора, както са определени в Делегиран регламент (ЕС) 2018/573, е обвързано с условието за получаване на одобрение от страна на Комисията. Ако в тримесечен срок от датата на уведомление за изменението не бъде получен отговор от Комисията, изменението се счита за одобрено. Комисията може да упължи този срок еднократно с не повече от три месеца чрез писмо до отправилния уведомлението оператор. За всяко друго изменение на договора, освен изменение на основните му елементи, се изисква само Комисията да бъде предварително уведомена.“

1.2. Част Б се изменя, както следва:

а) в параграф 1 думите „в срок от шест месеца след влизането в сила на Делегиран регламент (ЕС) 2018/573“ се заличават;

б) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Операторът на вторичното хранилище на данни се определя въз основа на оценка на обективни критерии и посредством договор за концесия, сключен в писмена форма между Комисията и всеки следващ оператор на вторичното хранилище на данни.“;

в) параграф 5 се заменя със следното:

„5. Договорите между всеки доставчик на първично хранилище на данни и оператора на вторичното хранилище на данни се подписват и представят на Комисията в срок от три месеца от датата на определяне на всеки следващ оператор на вторичното хранилище на данни.“

1.3. Част В се заменя със следния текст:

„ЧАСТ В

Освен процедурите за подбор, изложени в части А и Б, се прилагат следните изисквания:

1. Когато договорните отношения между производител или вносител и доставчика на първично хранилище на данни са прекратени или се очаква да бъдат прекратени от която и да било от страните по договора поради каквото и да било съображение, включително неизпълнение на критериите за независимост, определени в член 35, производителят или вносителят незабавно уведомява Комисията за това настъпило или очаквано прекратяване, за датата, на която на доставчика е връчено предизвестие за прекратяване, както и за датата, на която прекратяването е поражда или се очаква да породи действие. Производителят или вносителят предлага и уведомява Комисията за заместник на доставчика най-късно три месеца преди датата на прекратяване на съществуващия договор. Заместникът на доставчика се определя в съответствие с част А.

2. Когато операторът на вторичното хранилище на данни даде предизвестие за намерението си да прекрати работата си с хранилището на данни в съответствие с договора за концесия, посочен в част Б, параграф 2, той незабавно уведомява Комисията за това и за датата, на която прекратяването поражда действие. Срокът на предизвестие е не по-кратък от девет месеца. Договорът предвижда Комисията да може едностранно да го удължи с до шест месеца, ако това е необходимо за определянето и започването на дейност на заместващ оператор на вторичното хранилище на данни. Комисията информира компетентните органи на държавите членки за срока на предизвестията и евентуалното му удължаване.
3. Когато се прилага параграф 1, договорът, посочен в част Б, параграф 4, на свой ред се прекратява от страните незабавно след затварянето на съответното първично хранилище на данни.“

2) Приложение II се изменя, както следва:

2.1. Уводният раздел „Основни съобщения, които се изпращат от икономическите оператори“ се заменя със следното:

„Основни съобщения, които се изпращат от икономическите оператори

Съобщенията, изисквани за регулаторни цели, съдържат най-малко полетата с данни, посочени в настоящото приложение.

Държавите членки и Комисията могат да изискат разширяване на адресните данни, за да се включат точни географски координати (географска ширина и дължина). Както издателите на идентификатори, така и доставчиците на хранилищата на данни (включително на маршрутизатора) могат да решат да разширят съдържанието на съобщенията по изцяло технически причини, за да се осигури гладкото функциониране на системата за проследяване. Издателите на идентификатори могат също така да решат да разширят съдържанието на съобщенията по нетехнически причини, за да се осигури гладкото функциониране на системата за проследяване на тютюневите изделия с други системи, използвани за регулаторни цели. Преди да влязат в сила, тези разширения се отразяват в техническите спецификации, актуализирани в съответствие с член 28.

Съобщенията, посочени в настоящото приложение, не включват съобщенията, които трябва да се изпращат обратно от издателите на идентификатори и доставчиците на хранилищата на данни (включително на маршрутизатора) до икономическите оператори, като например потвържденията за получаване.

Всички съобщения, генерирани в рамките на системата за проследяване, съдържат идентификация на подателя на съобщението и електронен времеви печат с точност до милисекунда (вж. вид данни: Time(L)). Този електронен времеви печат не заменя времето на настъпване на докладваното събитие, което се докладва отделно в съответствие с полетата с данни, предписани в настоящото приложение. Идентификацията на подателя на съобщението, която може да се отнася до трета страна доставчик на ИТ услуги, не замества идентификацията на икономическия оператор, отговорен за дейността по докладване (чрез EOID, който се посочва в полето EO_ID). Средствата за идентифициране на подателя на съобщението се посочват в техническите спецификации, установени и актуализирани в съответствие с член 28.

Издателите на идентификатори и доставчиците на хранилищата на данни (включително на маршрутизатора) поставят електронен времеви печат на всяко получено съобщение с точност до милисекунда.

Ако настоящото приложение бъде изменено, всички промени в основните съобщения, изброени в него, стават приложими за икономическите оператори от момента, в който тези промени бъдат надлежно отразени в техническите спецификации и в общия речник на данните, създаден и актуализиран в съответствие с член 28.“

2.2. Раздел 1 от глава I се изменя, както следва:

a) табличният ред за вида данни „Country“ се заменя със следното:

„Country	Наименование на държавата според ISO-3166-1:2013 alpha-2 (или последния му еквивалент). За откъдморските и автономните региони се прилага кодът на съответната държава членка. За Северна Ирландия се прилага кодът „XI“. За международни води се прилага кодът „XZ“.	„DE““;
----------	---	--------

б) табличният ред за вида данни „Text“ се заменя със следното:

„Text	Набор от знаци, кодирани с ISO8859-15:1999	„Abcde: 12345“;
-------	--	-----------------

в) табличният ред за вида данни „Time(L)“ се заменя със следното:

„Time(L)	UTC (координирано универсално време) в следния формат: ПГГ-ММ-ДДТч:мм:ссZ „2019-07-16T19:20:30.205Z“;	
----------	---	--

г) табличният ред за вида данни „urUI(L)“ се заменя със следното:

„urUI(L)	Уникален идентификатор на равнище потребителска опаковка, закодиран с непроменливия набор според ISO646:1991 и състоящ се от три блока: i) префикс на издателя на идентификатори в съответствие със стандарт ISO15459-2:2015; ii) среден блок във формат, определен от издателя на идентификатори; и iii) електронен времеви печат според вида данни: Time(s)“	
----------	--	--

д) след табличния ред за вида данни „urUI(L)“ се вмъква следният табличен ред:

„urUI(i)	Уникален идентификатор на равнище потребителска опаковка, закодиран с непроменливия набор според ISO646:1991 и състоящ се от два блока: i) префикс на издателя на идентификатори в съответствие със стандарт ISO15459-2:2015, и ii) среден блок във формат, определен от издателя на идентификатори (т.е. urUI(i) е urUI(L) без електронния времеви печат, код, който се генерира от издателите на идентификатори в съответствие с член 8, параграф 2 от настоящия регламент)“	
----------	--	--

е) табличният ред за вида данни „urUI(s)“ се заменя със следното:

„urUI(s)	Уникален идентификатор на равнище потребителска опаковка, закодиран с непроменливия набор според ISO646:1991 и състоящ се от два блока: i) префикс на издателя на идентификатори в съответствие със стандарт ISO15459-2:2015, и ii) елемент за сериализиране във формат, определен от издателя на идентификатори (т.е. УИ, видими в четим от човека формат, върху потребителските опаковки съгласно член 23 от настоящия регламент). Издателите на идентификатори се приканват при възможност да не използват главна буква „O“ (Oscar) и малка буква „l“ (lima), нито главна буква „I“ (India), за да избегнат объркването с цифри съответно „0“ (нула) и „1“ (едно).“	
----------	---	--

2.3. Раздел 1 от глава II се изменя, както следва:

а) в точка 1.1 табличният ред за поле „EO_Address“ се заменя със следното:

„EO_street	Улица и номер на адреса на икономическия оператор (или номер на пътя и километър)	Text	S	M	
------------	---	------	---	---	--

EO_municipality	Община на икономическия оператор (град или село)	Text	S	M	
EO_postcode	Пощенски код на икономическия оператор	Text	S	M	„n/a“ е допустима стойност, ако не е определен пощенски код“
EO_A_info	Допълнителна информация за адреса на икономическия оператор (напр. местоположение в търговския център или промишлената зона)	Text	S	O	

б) в точка 1.2 табличният ред за поле „EO_Address“ се заменя със следното:

„EO_street	Улица и номер на адреса на икономическия оператор (или номер на пътя и километър)	Text	S	M	
EO_municipality	Община на икономическия оператор (град или село)	Text	S	M	
EO_postcode	Пощенски код на икономическия оператор	Text	S	M	„n/a“ е допустима стойност, ако не е определен пощенски код“
EO_A_info	Допълнителна информация за адреса на икономическия оператор (напр. местоположение в търговския център или промишлената зона)	Text	S	O	

в) в точка 1.4 табличният ред за поле „F_Address“ се заменя със следното:

„F_street	Улица и номер на адреса на обекта (или номер на пътя и километър)	Text	S	M	
F_municipality	Община на обекта (град или село)	Text	S	M	
F_postcode	Пощенски код на обекта	Text	S	M	„n/a“ е допустима стойност, ако не е определен пощенски код“
F_A_info	Допълнителна информация за адреса на обекта (напр. местоположение в търговския център или промишлената зона)	Text	S	O	

г) в точка 1.4 след табличния ред за поле „OtherFID_N“ се вмъкват следните таблични редове:

„PrevFID_B	Посочва се дали обектът е придобит от друг оператор и вече е имал идентификаторен код на обект	Boolean	S	M	0 — Не (първа регистрация) 1 — Да“
PrevFID_ID	Предходен идентификатор на обект, използван от бившия оператор на обекта	FID	S	M, ако Pre-vFID_B = 1	

д) в точка 1.5 табличният ред за поле „F_Address“ се заменя със следното:

„F_street	Улица и номер на адреса на обекта (или номер на пътя и километър)	Text	S	M	
F_municipality	Община на обекта (град или село)	Text	S	M	
F_postcode	Пощенски код на обекта	Text	S	M	„n/a“ е допустима стойност, ако не е определен пощенски код“
F_A_info	Допълнителна информация за адреса на обекта (напр. местоположение в търговския център или промишлената зона)	Text	S	O	

е) в точка 1.5 след табличния ред за поле „OtherFID_N“ се вмъкват следните таблични редове:

„PrevFID_B	Посочва се дали обектът е придобит от друг оператор и вече е имал идентификаторен код на обект	Boolean	S	M	0 — Не (първа регистрация) 1 — Да“
PrevFID_ID	Предходен идентификатор на обект, използван от бившия оператор на обекта	FID	S	M, ако Pre-vFID_B = 1	

ж) точка 1.7 се заменя със следното:

„1.7. Искане за идентификаторен код на машина

Поле #	Поле	Бележки	Вид данни	Брой на елементите	Приоритет	Стойности
	Message_Type	Идентификация на вида съобщение	Text	S	M	1—7

EO_ID	Идентификаторен код на икономически оператор	EOID	S	M	
EO_CODE	Код за потвърждение на икономическия оператор, предоставен в резултат на регистрацията на икономически оператор	Text	S	M	
F_ID	Идентификаторен код на обект	FID	S	M	
PrevMID_B	Посочва се дали предметът на настоящото искане вече е бил регистриран, например във връзка с друг идентификаторен код на обект	Boolean	S	M	0 — Не (първа регистрация) 1 — Да
PrevMID_ID	Предишен идентификатор на машина, използван за предмета на настоящото искане	MID	S	M, ако PrevMID_B = 1	
M_entirety	Посочва се дали това искане се отнася за машината (или само за част от нея)	Boolean	S	M	0 — Не (машинна част) 1 — Да (машина)
P_Producer	Производител на частта	Text	S	M, ако M_entirety = 0	
P_Model	Модел на частта	Text	S	M, ако M_entirety = 0	
P_Number	Сериен номер на частта	Text	S	M, ако M_entirety = 0	
P_Mobile	Посочва се дали тази част е предназначена за използване с няколко машини (дали частта е фиксирана, или е подвижна)	Boolean	S	M, ако M_entirety = 0	0 — Не (фиксирана част) 1 — Да (подвижна част)
P_ATD1	Посочва се дали дадено средство срещу подправяне по смисъла на член 2, точка 7 записва функционирането на тази част	Boolean	S	M, ако M_entirety = 0	0 — Не 1 — Да

P_ATD2	Сериен номер на средството срещу подправяне	Text	S	M, ако M_entirety = 0 и P_ATD1 = 1	
P_Description	Описание на частта, обясняващо нейната техническа функция	Text	S	O	
M_Producer	Производител на машината	Text	S	M, ако M_entirety = 1	
M_Model	Модел на машината	Text	S	M, ако M_entirety = 1	
M_Number	Сериен номер на машината	Text	S	M, ако M_entirety = 1	
M_parts	Посочва се дали машината се състои от няколко отделно разграничими части	Boolean	S	M, ако M_entirety = 1	0 — Не 1 — Да
M_plist	Списък на разграничимите части	MID	M	M, ако M_entirety = 1 и M_parts = 1	
M_ATD	Сериен номер на средството срещу подправяне по смисъла на член 2, точка 7	Text	S	M, ако M_entirety = 1 и M_parts = 0	
M_Capacity	Максимален капацитет за производствен цикъл от 24 часа, изразен като потребителски опаковки	Integer	S	M, ако M_entirety = 1	

з) точка 1.8 се заменя със следното:

„1.8. Корекция на информацията относно идентификаторния код на машината

Поле #	Поле	Бележки	Вид данни	Брой на елементите	Приоритет	Стойности
	Message_Type	Идентификация на вида съобщение	Text	S	M	1—8

EO_ID	Идентификаторен код на икономически оператор	EOID	S	M	
EO_CODE	Код за потвърждение на икономическия оператор, предоставен в резултат на регистрацията на икономически оператор	Text	S	M	
F_ID	Идентификаторен код на обект	FID	S	M	
M_ID	Идентификаторен код на машина (подлежи на корекция на информацията)	MID	S	M	
PrevMID_B	Посочва се дали предметът на това искане вече е бил регистриран, например във връзка с друг идентификаторен код на обект	Boolean	S	M	0 — Не (първа регистрация) 1 — Да
PrevMID_ID	Предишен идентификаторен код на машина, използван за предмета на настоящото искане	MID	S	M, ако PrevMID_B = 1	
M_entirety	Посочва се дали това искане се отнася за машината (или само за част от нея)	Boolean	S	M	0 — Не (машинна част) 1 — Да (машина)
P_Producer	Производител на частта	Text	S	M, ако M_entirety = 0	
P_Model	Модел на частта	Text	S	M, ако M_entirety = 0	
P_Number	Сериен номер на частта	Text	S	M, ако M_entirety = 0	
P_Mobile	Посочва се дали тази част е предназначена за използване с няколко машини (дали частта е фиксирана, или е подвижна)	Boolean	S	M, ако M_entirety = 0	0 — Не (фиксирана част) 1 — Да (подвижна част)

P_ATD1	Посочва се дали дадено средство срещу подправка по смисъла на член 2, точка 7 записва функционирането на тази част	Boolean	S	M, ако M_entirety = 0	0 — Не 1 — Да
P_ATD2	Сериен номер на средството срещу подправка	Text	S	M, ако M_entirety = 0 и P_ATD1 = 1	
P_Description	Описание на частта, обясняващо нейната техническа функция	Text	S	O	
M_Producer	Производител на машината	Text	S	M, ако M_entirety = 1	
M_Model	Модел на машината	Text	S	M, ако M_entirety = 1	
M_Number	Сериен номер на машината	Text	S	M, ако M_entirety = 1	
M_parts	Посочва се дали машината се състои от няколко отделно разграничими части	Boolean	S	M, ако M_entirety = 1	0 — Не 1 — Да
M_plist	Списък на разграничимите части	MID	M	M, ако M_entirety = 1 и M_parts = 1	
M_ATD	Сериен номер на средството срещу подправка по смисъла на член 2, точка 7	Text	S	M, ако M_entirety = 1 и M_parts = 0	
M_Capacity	Максимален капацитет за производствен цикъл от 24 часа, изразен като потребителски опаковки	Integer	S	M, ако M_entirety = 1	

2.4. Раздел 2 от глава II се изменя, както следва:

а) в точка 2.1. табличният ред за поле „P_Type“ се заменя със следното:

„P_Type	Вид на тютюневото изделие	Integer	S	M	1 — цигара 2 — пура 3 — пурета 4 — тютюн за ръчно свиване на цигари 5 — тютюн за лула 6 — тютюн за водна лула 7 — тютюн за орална употреба 8 — тютюн за смъркане 9 — тютюн за дъвчене 11 — нова категория тютюнево изделие 12 — друго (изделие, пуснато на пазара преди 19 май 2014 г., необхванато от категории 1 — 9)“
---------	---------------------------	---------	---	---	--

б) в точка 2.1. табличният ред за поле „P_Brand“ се заменя със следното:

„P_Brand	Марка на тютюневото изделие, под която то ще се предлага на пазара, за който е предназначено	Text	S	M	
P_SubType_Exist	Посочва се дали съществува „наименование на подтипа“ на изделието. Наименованието на подтипа осигурява допълнителна идентификация на изделието извън търговската му марка.	Boolean	S	M	0 — Не 1 — Да“
P_SubType_Name	„Наименование на подтипа“ (ако има такова) на изделието, под което то се предлага на пазара, за който е предназначено	Text	S	M, ако P_SubType_Exist = 1	
P_units	Брой на отделните единици в потребителската опаковка (брой късове в опаковката).	Integer	S	M, ако P_Type = 1 или 2 или 3	

в) в точка 2.1. табличният ред за поле „TP_PN“ се заменя със следното:

	„TP_PN	Номер на търговското изделие, използван в системата EU-CEG (EAN или GTIN, SKU или UPC)	PN	S	M, ако Intended_Market е държава членка O, ако Intended_Market е трета държава“	
--	--------	--	----	---	--	--

г) в точка 2.3. табличният ред за поле „Deact_upUI“ се заменя със следното:

	„Deact_upUI	Списък на УИ на равнище потребителска опаковка, които трябва за бъдат деактивирани	upUI(L) или upUI(i) или upUI(s)	M	M, ако Deact_Type = 1“	
--	-------------	--	---	---	------------------------	--

д) добавя се следната точка 2.4.:

„2.4. Искане за реактивиране на УИ за продукти, докладвани като откраднати и впоследствие възстановени (разрешено само ако в предходното съобщение от тип 2-3 поле Deact_Reason1 = 2)

Поле #	Поле	Бележки	Вид данни	Брой на елементите	Приоритет	Стойности
	Message_Type	Идентификация на вида съобщение	Text	S	M	2-4
	EO_ID	Идентификаторен код на икономически оператор на подаващия субект	EOID	S	M	
	F_ID	Идентификаторен код на обект (обекта, в който се извършва възстановяването)	FID	S	M	
	React_Type	Реактивиране на УИ на равнище потребителска опаковка или голяма опаковка	Integer	S	M	1 — УИ на равнище потребителска опаковка 2 — УИ на равнище голяма опаковка“
	React_Reason	Описание на контекста на реактивиране	Text	S	O	
	React_upUI	Списък на УИ на равнище потребителска опаковка, които трябва за бъдат реактивирани	upUI(L) или upUI(i) или upUI(s)	M	M, ако React_Type= 1	

React_aUI	Списък на УИ на равнище голяма опаковка, които трябва за бъдат реактивирани	aUI	M	M, ако React_Type=2	
-----------	---	-----	---	---------------------	--

2.5. Раздел 3 от глава II се изменя, както следва:

а) в точка 3.3. табличният ред за поле „Destination_ID5“ се заменя със следното:

„Destination_ID5	Улица и номер на обекта на местоназначение (или номер на пътя и километър)	Text	S	M, ако Destination_ID1 = 1	
Destination_ID6	Община на обекта на местоназначение (град или село)	Text	S	M, ако Destination_ID1 = 1	
Destination_ID7	Пощенски код на обекта на местоназначение	Text	S	M, ако Destination_ID1 = 1	„n/a“ е допустима стойност, ако не е определен пощенски код“
Destination_ID8	Държава на обекта на местоназначение	Държава	S	M, ако Destination_ID1 = 1	

б) в точка 3.5. табличният ред за поле „Destination_ID3“ се заменя със следното:

„Destination_ID3	Улица и номер на обекта на местоназначение (или номер на пътя и километър)	Text	S	M, ако Destination_ID1 = 0	
Destination_ID4	Община на обекта на местоназначение (град или село)	Text	S	M, ако Destination_ID1 = 0	
Destination_ID5	Пощенски код на обекта на местоназначение	Text	S	M, ако Destination_ID1 = 0	„n/a“ е допустима стойност, ако не е определен пощенски код“
Destination_ID6	Държава на обекта на местоназначение	Държава	S	M, ако Destination_ID1 = 0	

в) добавя се следната точка 3.8.:

„3.8. Изпращане на тютюневи изделия от обект до лаборатории, центрове за обезвреждане на отпадъци, национални органи, международни правителствени организации, посолства и военни бази

Поле #	Поле	Бележки	Вид данни	Брой на елементите	Приоритет	Стойности
	Message_Type	Идентификация на вида съобщение	Text	S	M	3—8
	EO_ID	Идентификаторен код на икономически оператор на подаващия субект	EOID	S	M	
	Event_Time	Предвидено време на възникване на събитието	Продължителност (s)	S	M	
	F_ID	Идентификаторен код на изпращащия обект	FID	S	M	
	Destination_1	Посочва се вида на местоназначение	Integer	S	M	1 — Лаборатория 2 — Център за обезвреждане на отпадъци 3 — Национален орган 4 — Международна правителствена организация 5 — Посолство 6 — Военна база
	Destination_2	Улица и номер на местоназначението (или номер на пътя и километър)	Text	S	M	
	Destination_3	Община на местоназначението (град или село)	Text	S	M	
	Destination_4	Пощенски код на местоназначението	Text	S	M	„п/а“ е допустима стойност, ако не е определен пощенски код
	Destination_5	Държава на местоназначението	Държава	S	M	

Transport_ - mode	Вид транспорт, с който изделието напуска обекта, вж. списък на кодовете № 7 в приложение II към Регламент (ЕО) № 684/2009	Integer	S	M	0 — други 1 — морски транспорт 2 — железопътен транспорт 3 — шосеен транспорт 4 — въздушен транспорт 5 — пощенски пратки 6 — фиксирани транспортни съоръжения 7 — вътрешен воден транспорт
Transport_ - vehicle	Идентификация на превозното средство (напр. регистрационен номер, номер на влак, номер на самолет/полет, наименование на кораб или друга идентификация)	Text	S	M	„п/а“ е позволена стойност, ако Transport_mode=0 и движението на изделието се извършва между съседни обекти и се доставя ръчно
Transport_ - cont1	Посочва се дали транспортирането се извършва с контейнери и дали се използва индивидуален код на транспортната единица (напр. SSCC)	Boolean	S	M	0 — Не 1 — Да
Transport_ - cont2	Индивидуален транспортен единичен код на контейнера	МСД	S	M, ако Transport_ - cont1 = 1	
UI_Type	Посочват се видовете УИ в пратката (записани на най-високото равнище на сформирани опаковки)	Integer	S	M	1 — УИ само на равнище потребителска опаковка 2 — УИ само на равнище голяма опаковка 3 — както УИ на равнище потребителска опаковка, така и на равнище голяма опаковка“

upUIs	Списък на УИ на равнище потребителска опаковка, които подлежат на изпращане	upUI(L)	M	M, ако UI_Type = 1 или 3	
aUIs	Списък на УИ на равнище голяма опаковка, които подлежат на изпращане	aUI	M	M, ако UI_Type = 2 или 3	
S_Dispatch_comment	Бележки от докладващия субект	Text	S	O	

2.6. Раздел 4 от глава II се изменя, както следва:

а) в точка 4.1. табличният ред за поле „Buyer_Address“ се заменя със следното:

„Buyer_Address_1	Улица и номер на купувача (или номер на пътя и километър)	Text	S	M, ако Invoice_Buyer1 = 0	
Buyer_Address_2	Община на купувача (град или село)	Text	S	M, ако Invoice_Buyer1 = 0	
Buyer_Address_3	Пощенски код на купувача	Text	S	M, ако Invoice_Buyer1 = 0	„n/a“ е допустима стойност, ако не е определен пощенски код“

б) в точка 4.3. табличният ред за поле „Payer_Address“ се заменя със следното:

„Payer_Address_1	Улица и номер на платеща (или номер на пътя и километър)	Text	S	M, ако Payment_Payer1 = 0	
Payer_Address_2	Община на платеща (град или село)	Text	S	M, ако Payment_Payer1 = 0	
Payer_Address_3	Пощенски код на платеща	Text	S	M, ако Payment_Payer1 = 0	„n/a“ е допустима стойност, ако не е определен пощенски код“

2.7. Раздел 5 от глава II се заменя, както следва:

„Анулиране

5. **Анулиране на искания и на съобщения, свързани с функционирането и сделките (възможно за видове съобщения 2-1, 2-2, 2-3 (само в рамките на 24 часа от първоначалното докладване на съобщение 2-3 за Deact_Reason1, различно от „2 — изделието е откраднато“), от 3-1 до 3-8, 4-1, 4-2 и 4-3)**

Поле #	Поле	Бележки	Вид данни	Брой на елементите	Приоритет	Стойности
	Message_Type	Идентификация на вида съобщение	Text	S	M	5
	EO_ID	Идентификаторен код на икономически оператор на подаващия субект	EOID	S	M	
	Recall_CODE	Код на съобщението за анулиране, предоставен на изпращача на съобщението в потвърждението на първоначалното съобщение, което трябва да се анулира	Text	S	M	Recall_CODE
	Recall_Reason1	Основание за анулиране на първоначалното съобщение	Integer	S	M	1 — докладваното събитие не се е състояло (само за видове съобщения 3-3, 3-5 и 3-8) 2 — в съобщението се е съдържала погрешна информация 3 — друго
	Recall_Reason2	Описание на основанието за анулиране на първоначалното съобщение	Text	S	M, ако Recall_Reason1 = 3	
	Recall_Reason3	Допълнителни обяснения за основанието за анулиране на първоначалното съобщение	Text	S	O	

Бележка: Анулиране по отношение на оперативни и логистични събития води до обозначаване на анулираното съобщение като отменено, но не води до изтриване на съществуващите записи в базата данни.“

3) Добавя следното приложение III:

„ПРИЛОЖЕНИЕ III

Структура на уникалния идентификатор на ниво потребителска опаковка

	1)	2)	3)	4)	5)	6)	7)	8)	9)
Елемент:	Идентификатор на символите	Задължителен квалификатор на данни	Идентификаторен код на изпателя на идентификатори	Незадължителен квалификатор на данни	Сериен номер	Незадължителен квалификатор на данни	Код на изделието	Незадължителен квалификатор на данни	Електронен времеви печат
Тип:	Квалификатор	Квалификатор	Низ (елемент от данни)	Квалификатор	Низ (елемент от данни)	Квалификатор	Низ (елемент от данни)	Квалификатор	Низ (елемент от данни)

Позиция в уникалния идентификатор:	Фиксирана	Фиксирана	Фиксирана	Нефиксирана	Нефиксирана	Нефиксирана	Нефиксирана	Фиксирана	Фиксирана
Регламентиран от:	Чл. 21, пар. 1 и структурата на кодиране на издателя на идентификатори	Чл. 3, пар. 4, чл. 8, пар. 1, буква а), чл. 21, пар. 1 и структурата на кодиране на издателя на идентификатори	Чл. 3, пар. 4 и чл. 8, пар. 1, буква а)	Чл. 21, пар. 1 и структурата на кодиране на издателя на идентификатори	Чл. 8, пар. 1, буква б)	Чл. 21, пар. 1 и структурата на кодиране на издателя на идентификатори	Чл. 8, пар. 1, буква в)	Чл. 21, пар. 1 и 4 и структурата на кодиране на издателя на идентификатори	Чл. 8, пар. 1, буква г) и чл. 21, пар. 4
Приложими международни стандарти:	ISO/IEC-16022:-2006 или ISO/IEC-18004:-2015, или ISS DotCode Symbology Spec.	ISO 15459--2:2015 и ISO 15459--3:2014	ISO 15459--2:2015 и ISO 15459--3:2014						
Процес:	Прилаган от икономическите оператори	Прилаган от икономическите оператори	Генериран от издателите на идентификатори	Прилаган от икономическите оператори	Генериран от издателите на идентификатори	Прилаган от икономическите оператори	Генериран от издателите на идентификатори	Прилаган от икономическите оператори	Прилаган от икономическите оператори
Предаване към системата от хранилища на данни:	Не	Не	Да	Не	Да	Не	Да	Не	Да

Забележка: За целите на горепосочената схема груповите разделители (/FNC1) се разглеждат по същия начин като незаадължителните квалификатори на данни, т.е. използването им зависи от структурата на кодиране на издателя на идентификатори.

ПОПРАВКИ

Поправка на Директива за изпълнение (ЕС) 2022/1647 на Комисията от 23 септември 2022 година за изменение на Директива 2003/90/ЕО по отношение на дерогация за биологични сортове земеделски растителни видове, подходящи за биологично производство

(Официален вестник на Европейския съюз L 248 от 26 септември 2022 г.)

На страница 47 в член 1, точка 1, буква б) (за изменение на член 1, параграф 3 от Директива 2003/90/ЕО), първата алинея

вместо: „Чрез дерогация от първата алинея, що се отнася до пригодността за култивиране и употреба, подходящите за биологично производство биологични сортове, които принадлежат към видовете, изброени в приложение IV, част А, може вместо това да отговарят на условията, определени в част Б от посоченото приложение.“

да се четат: „Чрез дерогация от първата алинея, що се отнася до пригодността за култивиране и употреба, подходящите за биологично производство биологични сортове, които принадлежат към видовете, изброени в част А от приложение V, може вместо това да отговарят на условията, определени в част Б от посоченото приложение.“

ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации
на Европейския съюз
L-2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG